AWEMainta
www.awemainta.com www.facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583-1400 DIASABRA 22 JANUARI 2022

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

FLEXIBILISACION DI E MEDIDANAN DI COVID



DIABIERNA atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, despues di a duna un update cortico di e ultimo cifranan di Covid na Aruba, a anuncia e cambionan pa loke ta trata e maneho di Covid. Prome Minister a expresa cu e cifranan actual ta algo cu ta brinda optimismo y speransa cu Aruba ta bayendo den e direccion pa mehoracion dominando y manehando e pandemia. Esaki ta permiti flexibilisacion di e medidanan cu a wordo implementa.

Siman pasa, Minister Dangui Oduber a anuncia e Exit Strategy. Un strategia di salida di e situacion di crisis cu nos ta aden na Aruba cu tur e medidanan y maneho di e pandemia actual. CrisisTeam ta trahando riba e maneho di strategia y e prome pasonan di salida ta wordo implementa mirando cu e desaroyo di Omicron ta permitl pa haci esaki como tambe nos turismo ta depende riba esaki.

Cambionan di maneho:

1. Eventonan Deportivo:
Entrante diabierna 21, ta permiti publico na eventonan deportivo. Pafo te na un maximo di 150 persona. Paden te na un maximo di 90 persona.

2.Maneho di cuarentena:
- Adultonan 18 aña pariba cu ta completamente vacuna cu tur 3 vacuna (2 vacuna y 1 booster), no mester bay den cuarentena despues di a bin den contacto cu personanan cu a test positief pa Covid.
- Muchanan entre 12 y 17 aña completamente vacuna cu 2 dosis di vacuna, (e booster no ta disponibel ainda pa mucha), no mester bay den cuarentena si den cas tin persona cu a test positief.
- Personanan cu a haya Covid den e ultimo 4 simannan, no mester bay den cuarentena.

3.Maneho di biahe pa residentenan:
Entrante dialuna 24 di januari, residentenan completamente vacuna cu tur 3 vacuna (2 vacura y 1 booster), y muchanan 12-17 aña cu 2 vacuna, cu ta bin bek for di cualkier pais di mundo, no tin mester di test mas prome ni despues di nan yegada. E maneho aki lo conta solamente pa residentenan completamente vacuna y entrante 3 di februari, esaki lo conta tambe pa no residentenan cu ta completamente vacuna tambe teniendo cuenta cu periodo di incubacion di 2 siman

Dylan di 21 aña ta nenga di a mata Marc Mejia di 19 aña



DIA 11 di februari awor Corte lo dicta sentencia den e caso penal contra Dylan D., di 21 aña, acusa di a mata un mucha homber di 19 aña.
Esaki a tuma lugar dia 7 di juli di aña pasa dilanti American Bar, cu ta keda den cayanan di San Nicolas. E hoben cu a wordo transporta dor di su amigonan pa Centro Medico na San Nicolas a fayece ni mey ora después di e sucedido.

Awor Dylan ta wordo hiba na huicio p'e sucedido aki. Pero e mes ta nenga di a comete. E ta admiti si di a los un tiro di su arma di candela. Pero kende a mata Marc Mejia, e no sa.
E tabata keiro cu su amiga Alaska, cu el a busca den oranan di anochi,y nan a bay den cayanan di San Nicolas. Casi den oranan di mainta tabata para dilanti un bar ora cu un auto a yega y sorpresivamente el a mira con un grupo di homber a baha.

E por a mira con un di e personanan (homber) a cuminsa discuti manera ta reclama Alaska algo. Dado momento el a mira con e victima Marc Mejia a pusha e homber Gio, kende a bira dal Mejia. Aki cos a cuminsa bruha, segun e acusado. Gio ta un persona cu el a conoce e anochi ey. Pero kende e ta, e no sa. Tur esey a sosode despues cu Mejia a pusha Tromp.

E reclamo tabata pa presencia di Alaska den compañía di Delany, e acusado. E ultimo aki ta nenga cu e tin algo cu Alaska. Y no ta comprende pakico di e reclamo.
Fiscal ta duda den declaracion di Delany. No ta mira ningun otro hende ta los tiro, aunke si a mira cu nan tin arma.

Fiscal a pidi 12 aña di castigo pa Delany, basa riba loke cu Hof den pasado a yega di mantene como norma pa tipo di casonan asina.
E acusado den su ultimo palabra a keda ripiti cu e no a tira e mucha homber, sino cu el a tira na banda robez.
Y a bisa cu si el a tira pa mat'e, e lo a huy for di e sitio despues cu e hecho a tuma lugar. Pero el a keda n'e lugar ora cu e amigonan a hinca e herido den auto y a bay cu ne.

Dia 11 di februari awor ta haya sa ki castigo Corte ta duna of si no ta hay'e culpabel.

Minister Dangui Oduber

Meta ta pa elimina tur medida relaciona cu Covid y tur cos bira normal bek

GOBIERNO di Aruba pa medio di Minister di Salubridad, Dangui Oduber a anuncia cu Gobierno lo bay over na suavisa ainda mas e medidanan relaciona cu e pandemia di Covid-19, na mes momento cu varios pais Europeo tambe ta anunciando cu otro siman lo alivia varios medida.



Aki na Aruba entre otro a anuncia cu tur hende cu a tuma e dos vacunanan y tambe a ricibi na booster shot, no mester bay mas den cuarentena despues cu nan tabata den contacto cu hendenan cu a test positivo pa Covid 19.

Un alivio grandi si duda p'e sector laboral ya cu durante di e entrada di e variante Omikron cu ta hopi contagioso, centenares di trahador mester a bay den cuarentena pa motibo c'un miembro di famia of conoci cu a test positivo ultimo luna, a pone segun reglanan di DVG, cu nan tambe tin cu keda paden pa un periodo di 10 dia.

Esaki a pone cu tin comerciantenan cu a haya problema serio pa brinda servicio cu nan mester brinda na comunidad caminda tin negoshinan cu hasta 75% di personal mester a keda cas pa sea test positivo of cu tabata biba den cas cu hendenan cu a test positivo.
Awor DVG, Gobierno ta anuncia cu si hendenan cu tin tur dos vacuna y tambe a tuma e booster shot, no mester bay mas den cuarentena si nan ta den contacto c'un persona cu a test positivo pa Covid-19.
Ayera tambe Prome Minister Hulandes, Mark Rutte, a mustra optimista cu pa diamars venidero, lo suavisa e medidanan cu tin relaciona cu e contagio masivo di Omikron den e pais, cu a rekeri cu Gobierno a introduci un 'lockdown' for di aña pasa december y cu ainda ta na vigor.
Siman pasa caba a permiti algun medida wordo anula, pero principalmente e sector di horeca y centronan cultural, a wordo perhudica y cu no a suavisa e medida pa nan.
Ta spera cu pa diamars caba lo anuncia cu e sector horeca lo por habri nan porta atrobe, mientras cu instancianan cultural y deportivo tambe lo ta bayendo den mesun rumbo.

Na Hulanda e cantidad di casonan di contagio ta sigui hopi halto, pero e hecho cu e situacion den hospitalnan y den e sector di cuido intensivo a keda abou, autoridadnan ta kere cu por suavisa e situacion p'asina alivia e presion grandi cu tin den henter e pais.
Sindicatonan di Polis na Hulanda tambe ta papia di un alivio si suavisa e medidanan ya cu e presion riba Polisnan ta hopi halto, compaña cu hopi agresion pa cantidad di protestanan cu ta wordo organisa practicamente tur dia.
Fuera di cambio di medidanan na Hulanda, ayera tambe Gobierno di Belgica a anuncia cu nan ta den deliberacion pa suavisa e medidanan tambe den e pais aki, mirando cu e Omikron no a resulta asina desastroso manera cu a wordo anticipa.

Ya caba tin otro paisnan manera Inglatera caminda tambe tin sugerencia pa trata e casonan di contagio di Omikron como un griep normal, mientras cu Gobierno di Portugal for di algun siman caba a declara cu tur cos ta normalisa y ningun medida ta vigente mas, mientras cu tin otro paisnan cu ta bayendo den e direccion aki tambe.

Categoria: "Trending Destinations"

Aruba ta #12 na mundo y #1 den Caribe segun Tripadvisor



12. Aruba

Aruba is the quintessential Caribbean island, all sun and sea and stretches of powdery white sand. Time will slow to a pleasant crawl as you linger over a tropical cocktail or flutter serenely underwater, where only the parrotfish are in a hurry. The pastel... more

Don't miss

- Aruba's Northside Adventure Tour
- Natural Pool & Indian Cave Jeep Safari
- The Arusun - Aruba Catamaran Sail with Snorkeling

All 644 things to do

ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) a ricibi e grato noticia cu Aruba a keda scogi pa siguidornan di Tripadvisor como e destinacion #1 den Caribe den e categoria "Best Trending Destinations in the World". E reconocimento aki ta resultado di e revision anual cu e portal Tripadvisor ta haci basa riba e opinionnan di nan siguidonan di tur parti di mundo y ta publica den e "2022 Travelers' Choice Best of the Best Awards for Destinations".

Ta un orguyo pa Aruba forma parti di e categoria aki cu ta enfoca riba destinacionnan cu ta trending cu ta "on the up and up", pues cu ta mas busca, mas pidi, y cada dia birando mas conoci y recomenda.
Riba e lista aki, Aruba ta riba e di 12 puesto, despues di otro destinacionnan cu no ta den Caribe. Despues di Aruba, e otro destinacionnan den Caribe menciona ta Republica Dominicana (17) y Sint Maarten/Saint Martin (19).

Aruba tambe a ricibi reconocimento como e di 12 destinacion mas popular mundialmente entre "Sun Seekers", esta e biahero cu ta prefera of busca un destinacion "cu solo". Riba e lista di "Top Destinations for Sun Seekers", Cancun ta number 1, sigui pa otro destinacionnan Mexicano; y Republica Dominicana ta e destinacion "top" den nos region.

Ta importante pa nota cu Tripadvisor no ta haci uzo di un panel di hurado of experto den biahe pa compila su listanan, pero ta usa informacion di e persona cu tin un experiencia personal, e biahero cu a inverti su tempo y placa y a bishista e destinacion.

Tur aña Tripadvisor ta revisa e informacion cu nan usuarionan ta comparti y publica riba e website. E datonan cu ta wordo uza ta e "reviews" y "ratings", pues e reseña y calificacionnan, y segun e opinion di e biaheronan Tripadvisor ta compila diferente lista unda ta comparti cua ta e miho destinacionnan pa biaha. E listanan ta inclui destinacionnan popular, destinacionnan cu ta creciendo den popularidad, destinacionnan preferi pa nan ofertanan culinario, y mas.

Tripadvisor

Tripadvisor ta e portal mas importante mundialmente den su segmento y biaheronan rond mundo ta uza e informacion comparti pa otro biaheronan como referencia pa scoge nan destinacion.

Carol Johnson, Sr. Client Principal Partner – Florida, Caribbean y International East pa Tripadvisor a expresa cu apesar di e variantenan nobo y incertidumbre global, e deseo pa biaha ta keda mas fuerte cu nunca. "Un sondeo di Tripadvisor entre usuarionan den cinco mercado rond mundo recientemente a mustra cu e intencion pa biaha na 2022 ta mas halto cu e cantidad di "travel respondents" cu a berdaderamente haci un biahe na 2019...Den mi opinion e categoria "Trending Destinations" ta hopi significante y prominente," el a agrega.

Situacion di Bubali Plas muestra di un mentalidad cu mester cambia den "ambtenarij"



E situacion cu a surgi cu Bubali Plas, ta realmente un asunto cu tin cu cambia den henter e sector publico, caminda pa añanan largo no ta presta mucho atencion na percura pa atende cu mantencion di principalmente propiedanan publico manera debe ser.
Pa añanan largo, hasta prome cu entrada di Status Aparte, Gobiernonan nunca a mira e necesidad importante, di inverti den mantencion di propiedadnan publico, caminda a crea un tipo di mentalidad cerca hefenan di departamento, cu tin cu spaar riba mantencion y usa fondonan pa otro asuntonan.

E forma con ta papiando ultimo dianan con henter e planta di purificacion di awa di riool a deteriora den e forma cu esaki ta actualmente, ta demostra cu e mentalidad aki ta causando mas daño cu por a wordo evita.

Por a scucha Minister, Director di DOW, otro oficialnan encarga cu e planta di purificacion aki, mustra cu e situacion actual ta dor di e falta di atencion pa inverti den e planta aki, cu ta di vital importancia pa medio ambiente, sigur pa loke t'e sector turistico.

Principalmente e declaracion di Marlon Croes, Director di DOW, kende publicamente a bin dilanti y admiti cu "nos tur" pa mas cu 30 aña a drumi y permiti e planta di purificacion aki deteriora den e forma cu esaki a sosode, sin a haci algo pa evita esaki.

Un tendencia cu no solamente a sosode cu e Bubali Plas, ya cu den tur sector di departamentonan di Gobierno e tendencia di no inverti den mantencion di propiedadnan di Gobierno, esaki ta notabel caminda ta warda cu mantencion te ora cu un propiedad t'asina decai y den mal estado, prome cu bay over na inverti den mantencion di e lugarnan aki.

Aki por menciona con entre otro den pasado Biblioteca Nacional su edificionan tanto na Oranjestad como San Nicolas no a conoce mantencion adecuado pa hopi tempo y tur cos mester a wordo sera dado momento te ora cu a drecha esakinan.
Kisas e ehempel mas grandi di e negligencia tradicional aki pa loke ta mantencion di propiedadnan di Gobierno, tabata e propio edificio principal di Gobierno den centro di Oranjestad caminda hasta Gobierno mester a bandona e edificio ya cu pa falta di mantencion a cuminsa cay den otro riba e propio Gobierno y cu a pone cu mester a bay ubica oficinanan di Ministernan na diferente sitio riba e isla.

A yega asina leu cu Gobierno di MEP bou guia di Nelson Oduber, tabatin intencion di bende e edificio di Gobierno cu mientrastanto a wordo restaura y modernisa y hasta a construi un seccion nobo cu ta conoci awe como Cocolishi. Asina por sigui menciona con pa varios aña a neglisha mantencion di scolnan, mantencion hasta di hospital, Wardanan di Polis tanto na Oranjestad como na San Nicolas, centronan medico, centronan di ambulance, laboratorionan y tambe monumentonan conoci.

Awendia mescos cu e planta di purificacion di Bubali, por menciona tambe cu e brug di lagoen por mira con e concret ta cayendo exponiendo e heronan cu tin cu stabilisa e brug, pero ainda no tin reaccion ni di DOW of cualkier otro instancia pa atende cu esaki prome cu e gasto di reparacion lo bira mas grandi.
E mentalidad aki tin cu cambia, no solamente cerca mandatarionan, pero tambe di Directornan di departamentonan cu tin cu sigui insisti na cualkier Gobierno cu ta na mando, cu mester inverti den reparacion di edificionan y no permiti e mentalidad mas di sinta paden, maneha e lugar y ta permiti bentana y dak ta putri bay sin haci denuncia di esaki.

Parlamentario Hendrik Tevreden contento cu salud mental hayando e atencion asina necesario y importante

DIARANSON ultimo, 19 di januari 2022, hunto cu Presidente di Parlamento, Edgard Vrolijk y Minister Rocco Tjon y Hendrik Tevreden a asisti n'e presentacion di e tarea mas nobo den area di prevencion na FADA, esta salud mental. Asina oficialmente FADA ta amplia nan tareanan caminda banda di prevencion di uso y abuso di substancianan adictivo, awor ta bay enfoka tambe riba e tematica di salud mental. Un area cu semper Tevreden a pidi atencion pe mirando cu e ta sumamente necesario y importante.

Despues cu na fin di aña a firma e samenwerkingsprotocol den cuadro di salud mental entre Respaldo, FMAA, SPD, HAVA y FADA, nos ta habri aña cu e presentacion di e campaña preventivo di FADA riba e tereno aki.



Ya caba Hendrik Tevreden ta bisa di ta mira e samenwerkingsprotocol entre tur e instancianan aki riba menciona como un stap hopi importante p'asina hunto cuminsa traha pa brinda un mihor cuido pa loke ta trata salud mental y adiccion na Aruba.

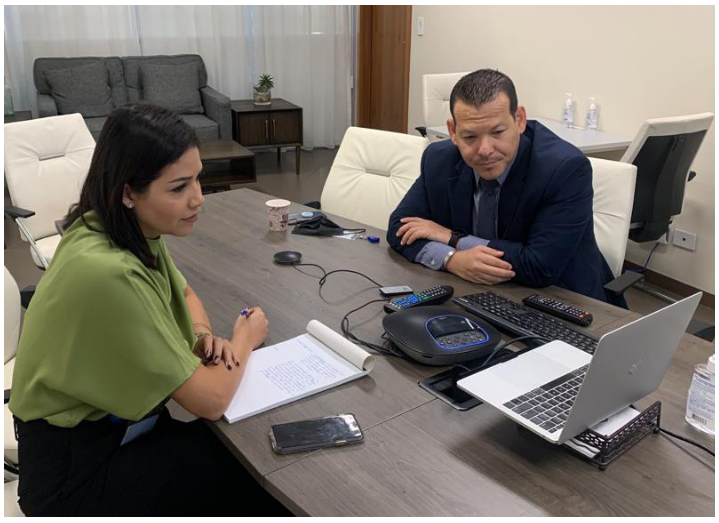
Nos no por sigui papia solamente di e necesidad y e problematica y con grandi e ta. Mester cuminsa intensiva e parti di prevencion y mas cu claro percura na mes momento pa un mihor cuido cu ta accesibel pa un y tur.

Hendrik Tevreden a keda encanta cu e programa y campaña presenta pa FADA y ta felicitanan cu e lansamento di e jingle y videoclip oficial di Salud Mental y Adiccion pa aña 2022. Awor nos mester sigui informa y conscientisa pueblo cu si bo ta sinti un desbalanse cu bo Salud Mental y no ta sigur di loke bo ta sinti of tin duda unda bo tin cu busca ayudo.

Sa cu awor bo por pasa libremente serca FADA na nan oficina situa na Campanastraat #5 of traha un cita na nan telefon: 583-2999 of nan whatsapp: 564-4516 y nan lo guiabo pa ricibi tur informacion necesario pa yega na ayudo profesional.

Hendrik Tevreden a termina bisando parti di e jingle di FADA cu ta bisa: 'Ta bo mes t'esun, doño di bo curpa bendiciona, abo so por preveni y no lamenta'. No tene berguensa, busca informacion, sa cu semper tin un solucion!

Minister Rocco Tjon lo independisa Bureau Examen Rijbewijs



Recientemente Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon, a reuni cu Centraal Bureau Rijexamens (CBR) den cuadro di independisa e departamento cu ta encarga cu examen di rijbewijs na Aruba. Un tema cu a bin dilanti algun luna atras cu awor lo bay wordo concretisa cu e ayudo tecnico di CBR Hulanda.

Diahuebs mainta, Ministerio di Husticia y Asunto Social a reuni cu coleganan di Hulanda di Centraal Bureau Rijexamens (CBR) p'asina logra haya nan asistencia den e proceso pa independisa e Bureau Examen Rijbewijs di Aruba.
Manera ta conoci algun luna atras a instala un comision cu tin como meta pa profundisa riba e tema aki y asina analisa y wak kico t'e mihor formula pa pais Aruba. Como tal a atende cu e parti di rijbewijs despues di a ricibi varios keho principalmente pa loke ta trata e servicio y e manera con ta atende cu e parti aki.
E comision aki ta consiti di trahadornan for di Ministerio di Husticia y Asunto Social, pero tambe representantenan di e Asociacion di Rijscholen di Aruba y Cuerpo Policial. A base di esaki a yega na un punto caminda a inventarisa tur e puntonan cu a bin padilanti di ambos e Asociacion di Rijscholen di Aruba como tambe di Cuerpo Policial di Aruba. Ademas di esaki a haya consehonan tambe di Censo Aruba pa loke t'e parti di inventarisacion y n'e momentonan aki nos ta n'e punto pa haya asistencia tecnico for di CBR p'asina por finalisa henter e proceso di independisa e parti di rijbewijs.

Por ultimo, e mandatario a subraya e hecho cu den Reino y diferente pais e no ta un tarea mas, of den otro palabra e no ta un "kerntaak" mas di Polis, mirando cu nan a elimina e tarea aki for di nan debernan. Mirando esaki, e idea ta cu na Aruba tambe nos kier haci algo similar p'asina por usa e capacidad di Polis den su totalidad p'asina nan por enfoka tambe riba e tareanan primordial cu Cuerpo Policial ta encarga cune.

Homber cu a cay for di 3 piso a bay Hospitaal cu golpi serio na cabes

DIAHUEBS anochi 8'or pasa Polis y despues Ambulance a bay un adres na Bushiri, unda un persona a cay for di tercer piso.
Na yegada di prome patrouille nan a constata cu e persona un hende homber lo tin golpi serio na cabes. Esaki a bira motibo suficiente pa pidi un Ambulance cu urgencia.
Na yegada di Ambulance Paramediconan mesora a drenta den accion y a duna e victima zuurstof. E cabayero lo a bay subi haci algo y aki pa un of otro motibo a perde balans y cay.
Polisnan na e sitio a tuma dato di e susedido y despues Paramediconan a sali direccion Hospitaal cu e cabayero.



Gobierno ta trahando riba maneho pa UTV/ATV



PROME Minister Evelyn Wever - Croes conhuntamente cu colega Minister Ursell Arends tabatin un reunion cu e comision institui pa Prome Minister, pa atende cu e problematica di UTV/ATV. Den e reunion aki e comision a propone pa regula e mercado y busca un balans entre desaroyo economico y turistico, teniendo cuenta cu medio ambiente.

Aña pasa july, Premier Wever - Croes a institui un comision multi disciplinario cu ta consisti di diferente departamento di Gobierno, pa atende cu e problematica di UTV/ATV na Aruba. E departamentonan y institutonan aki a reuni tur luna pa hunto delinea un plan strategico con Gobierno por atende cu e problematica aki.

'UTV/ATV ta un actividad cu specialmente turistanan ta gusta haci aki na Aruba, pero e realidad ta, cu e actividad aki ta causa daño na Aruba su medio ambiente, e no ta mes safe cu lo desea pa e ta y tambe e actividad ta causa molester cerca habitantenan den cierto barionan caminda nan ta frecuenta.'
Prome Minister a splica cu basa riba e puntonan di preocupacion aki, a pidi e comision pa un bin cu un proposicion. E comision a propone pa regula e mercado y no stop e actividad completamente. Mester enfoca riba busca un balansa entre desaroyo economico y turistico, protehando medio ambiente.

A tuma dos decision importante
Premier Wever - Croes a sigui bisa: 'basa riba e proposicion aki a tuma varios decision, for di cual e dosnan principal ta:
(1) Lo introduci legislacion pa stop importacion di e vehiculonan pa un tempo y
(2) e otro decision ta, cu lo bin cu un moratorio riba dunamento di permiso, pa trece poco trankilidad den e mercado na Aruba. Mientrastanto ta sigui traha pa bin cu un ruta alternativo pa uzo di e UTV/ATV nan. Banda di esaki ta calculando kico ta e maximo cu Aruba por carga di e vehiculonan aki.
'Proximamente ora cu e proyectonan ta den fasenan mas avansa, e comision lo duna mas informacion di esaki.'

Pa conclui, Prome Minister a expresa di ta sumamente contento cu e trabou eherci den e comision. Tambe cu tin un consencus cu e actividad ta un distraccion sano, pero cu mester crea un balansa pa tur esnan cu practica esaki hacie den forma safe, sin causa mucho daño na naturalesa.

Miss Universe Aruba 2021 Thessaly Zimmerman ta haci donacion di su trahe cultural na e museo di Aruba Aloe

AÑA pasa, Aruba Aloe orguyosamente a patrocina Thessaly Zimmerman y su trahe cultural pa su participacion na e concurso di Miss Universe 2021 na Israel, dia 12 di December. Como parti di e



colaboracion aki, Thessaly a haci donacion di su trahe nacional na e museo di Aruba Aloe durante e conferencia di prensa, cual a tuma luga na nan facilidad na Hato ariba diaranson, 19 di januari, 2022.

Durante di e conferencia di prensa, Thessaly a comparti su experiencia na e concurso di Miss Universe representando nos isla y compartiendo un parti asina importante di Aruba su historia y cultura cu resto di mundo a traves di su trahe simbolisando Aruba su Aloe. Thessaly a extende un danki special na Richard Ramirez, diseñador y creador di e bisti, Andrew Curiel, su makeup designer, Julio Andrews, kende a bin cu e tema pa e trahe, George Bislip pa yudele haña e paña na ora pa e certamen, Kuro Muller su fotografo y Star Promotion y nan directora nacional, sra. Anouchka Koolman, pa nan tremendo apoyo. Tur e personanan aki a hunga un rol clave den haci e bisti aki un realidad. Thessaly a enfatisa cu Aruba Aloe ta un di e poco companianan cu a kere den dje, y cu e ta inmensamente agradecida na e sosten firme aki. Tambe el a menciona cu e tin planea di sigui traha cu Aruba Aloe den un futuro cercano.

Aruba Aloe su Director Ehecutivo, Dr. Koos Veel M.D., a expresa con orguyoso Aruba Aloe ta di Thessaly y su logro. Tambe el a enfatisa ariba e importancia di e donacion di e trahe pa e museo di Aruba Aloe, splicando con e ta conmemora Thessaly su tremendo papel como embahadora di Aruba, y specialmente e rol cu el a hunga den comparti e storia y significado di Aloe Vera pa Aruba y con el a forma parti di nos historia y cultura.

Esey ta sigur, den cada boter of tubo di Aruba Aloe, bo lo haña un storia rico y interesante, un storia cual ta cuminsa na 1840, ora e mata di Aloe Vera a wordo introduci na Aruba. Despues di aña 1906, Aruba a bira e exportado mas grandi na mundo di e "Aloe hars", y poco despues tur hende tabata conoce Aruba como "The Island of Aloes." Na 1966, Aruba Aloe a cambia rumbo y a bira un di e prome companianan na mundo pa cuminsa traha producto cosmetico basa ariba e gel curativo, lansando nan prome liña di producto e aña ey. Awe, e compania ta produci un rango amplio di producto cu ta contene e gel di e Aloe Vera puro, cosecha na nan mesun camponan di Aloe situa banda di nan fabrica na Hato. E productonan aki orguyosamente ta wordo exporta na mas cu 55 pais rond mundo.

Durante di e conferencia di prensa diaranson, Dr. Veel a comparti tambe, "Door di exhibi e trahe aki den nos museo, nos por sigui comparti e storia di Aloe Vera na Aruba cu nos futuro bishitantenan." El a invita un y tur pa pasa na e museo y fabrica pa tuma un tour, cual ta gratis, y admira e ultimo adicion aki na e exposicion. Durante di e bishita aki tambe lo por siña mas di e storia di nos "Isla di Aloe" y e productonan di Aruba Aloe.

E ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo di motor ta 31 di januari 2022

DEPARTAMENTO di Impuesto ta anuncia cu e ultimo dia pa paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2022 ta 31 di januari 2022. Pa e fecha aki tur contribuyente automobilista lo mester paga por lo menos mita di e impuesto anual. E contribuyentenan cu tin por ehempel plachi di nomber of brommer, lo mester paga e impuesto di aña 2022 completamente.

Plach'i number

Departamento di Impuesto lo no bay otorga plachi di number nobo ni sticker pa aña 2022. Pues tur automobilista ta keda uza e plachinan cora cu blanco.
Tarifa di impuesto
E tarifa di impuesto di vehiculo di motor di aña 2022 ta keda igual cu e tarifa di aña 2021. Solamente si a cambia e vehiculo, esaki por causa un cambio di tarifa. E contribuyentenan cu no ta corda e suma di impuesto, por consulta e comprobante di registracion di e vehiculo di motor cu el a ricibi di Departamento di Impuesto ora el a registra su vehiculo. Por download e app 'BO impuesto' tambe pa haya sa e suma di impuesto cu mester paga.

Costo di e plachinan

E contribuyentenan existente no tin mester di paga e costo di e plachinan, debi cu no tin plachi nobo pa aña 2022. E contribuyentenan nobo cu a caba di registra un auto y cu mester un number nobo, si mester paga e costo di e plachinan. E costo di e plachinan ta Afl.12 pa e plachinan grandi y Afl. 8 pa e plachinan chikito. Pa brommer e plachi ta costa Afl. 8.

Haci pago

Actualmente e oficina principal na Camacuri ta cera pa publico en conexion cu renobacion. Por haci pago online via banco, na MFA Noord, MFA Paradera, MFA Santa Cruz, MFA Paradera, MFA Savaneta of na e oficina situa den Postkantoor San Nicolas. Pa esnan cu ta haci pago na cualkier oficina di Departamento di Impuesto den districto, mester tene cuenta cu por paga unicamente cu debit card. Solamente e personanan no-comerciante di edad 60+ of esnan cu ta ricibi onderstand por paga nan impuesto cu cash of debit card na e oficina anexo na Camacuri (na unda cu ta busca plachi di number).
Ta importante pa tene na cuenta cu no ta posibel pa paga e impuesto di aña 2022, si no a paga e impuesto di e aña(nan) anterior completamente.

Pago via banco

Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci pago online via Aruba Bank of Banco di Caribe, debi cu e transaccionnan di pago via e banconan aki ta pasa den e sistema di Departamento di Impuesto den un dia. Pagonan haci via otro banco ta tarda por lo menos 5 dia di trabou pa keda registra den e administracion di Departamento di Impuesto.
Pa e contribuyentenan cu ta paga online via banco, ta recomendabel pa haci uzo di e opcion "Bill Pay" y despues scoge "DIMP Motorrijtuigbelasting". Mester menciona e persoonsnummer, e periodo di pago y e number di plachi por ehempel: 50001684-1e halfjaar 2022-A92789
Si e contribuyente ta bay paga mas cu 1 number via banco, e mester haci un transaccion di pago separa pa cada plachi di number. No ta posibel pa paga un solo suma den un solo transaccion, debi cu esaki lo trece tardansa ora di procesa y aloca e pago.

Pidi recibo di pago online

Tur contribuyente cu haci pago via banco, por pidi e recibo di Departamento di Impuesto online via e link: https://www.impuesto.aw/uw-digitale-formulieren-snel-en-gemakkelijk-online-invullen-en-verzenden
Despues ta scoge e opcion: Aanvraag kwitantie motorrijtuigbelasting. Departamento di Impuesto lo manda e recibo pa e contribuyente via e-mail.

Boet pa incumplimento

Pagonan cu drenta despues di dia 31 di januari 2022 ta laat. Pagonan haci riba dia 31 di januari 2022 depues di e "cut-off time" di banco lo pasa pa e siguiente dia y ta wordo considera como laat. Pa e "cut-off time" di cada banco por consulta nan website. Den caso cu un contribuyente ta laat e lo tin cu paga tambe e boet pa incumplimento. E suma di e boet ta 50% di e suma cu no a wordo paga.
Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci e pago di impuesto mas lihe posibel y no warda te na ultimo momento. Pa mas informacion por consulta https://www.impuesto.aw/wanneer-moet-u-motorrijtuigbelasting-betalen

A gradua di Universidad di Aruba, Genesis Amber Zievinger



Riba diabierna, 14 januari 2022, a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Genesis Amber Zievinger.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

"Bescherming van het kind tegen seksueel misbruik: Voldoet Aruba aan zijn positieve verplichtingen, zoals die zijn neergelegd onder art. 3 EVRM?"

Miembronan di e comision di examen tabata:

mr. dr. R. Bonnevalle-Kok
mr. mr. Miranda Gielen
dhr. Vincent Latour

Universidad di Aruba ta felicita Genesis Amber Zievinger cu su logro.

A gradua di Universidad di Aruba, Rose-Ann Vrolijk



Riba 14 januari 2022, a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Rose-Ann Vrolijk.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

"The case of Venezuela before the International Criminal Court. Can the ICC bring justice to Venezuela?"

Miembronan di e comision di examen tabata:

mr. dr. Ruth Bonnevalle-Kok LLM
mw. mr. Brechtje Huiskes
mw. mr. Ruthlyn Lindor

Universidad di Aruba ta felicita Rose-Ann Vrolijk cu su logro

Minister Ursell Arends:

Mayoria candela na Parkietenbos causa intencionalmente

MAYORIA di candela riba dump di Parkietenbos ta wordo sendi intencionalmente. Esaki por ta simplemente di mala fe individual of pa pusha metanan politico y pa pone preshon riba Gobierno. Candela intencional di parti di Serlimar no tin, aunke cu por sosode cu movemento di sushi door di trahadornan ta crea condicion cu ta causa candela.



Minister Ursell Arends a tuma nota di un narrativo cu ta wordo crea cu constantemente tin candela cu spontaan ta sende/explota riba dump. E version aki di candela na Parkietenbos ta regularmente di banda di esnan cu kier pone preshon riba Gobierno pa sera dump. Minister Arends a indica cu aunke dump ta un problema serio, na e momento aki no por sera esaki sin cu ta habri un otro y ta simplemente pasa e problema di un bario pa otro.

Den fin di siman atrobe tabata tin un candela riba dump. "Acto di cende candela riba dump tambe ta un acto criminal cu lo ser persigui", Minister Arends ta enfatisa. Lo tuma tur paso necesario pa evita cu candelanan wordo sendi den futuro y nos ta prepara pa persigui e malechornan cu tur peso di ley posibel".

E cosnan aki ta pasa ora tin tiki wowo pa mira kico tur ta andando riba e tereno di dump cu actualmente ta maneha door di Serlimar. Pero poco poco e situacion aki ta bai cambia. Siman pasa nos hendenan a logra captura imagen di e persona cu intencionalmente a sende e candela. Nos ta acumulando pruebanan di acto castigabel manera esaki cu ta causa daño na salud di habitantenan den bario y riba nos medio ambiente. Minister Arends lo no tolera esaki sin mas y den e ultimo caso aki a entrega un keho na Ministerio Publico acompaña cu pruebanan – portretnan di e malechornan den accion - pa asina autoridadnan por haci su investigacion y cana e caminda legal y penal. Facilmente por identifica esnan riba e foto y kendenan posiblemente a haci esaki mas biaha.

Hopi hende ta haciendo hopi trabou y cu animo ta enfrenta e reto di dump. Den prome 100 dia a pone fundeshi, a prepara plannan pa ehecuta y ta spera resultadonan cuminsa sali den 2022. E enfoke di Minister di Naturalesa y Gobierno ta pa sanea Serlimar, introduci riba nos isla un maneho moderno di desperdicio, y crea consciencia rond di e tema di reduci of re-uza. Pronto ta inicia un framework pa separa y procesa desperdicio, stop crecemento di e sero na Parkietenbos, y yega na cuminsa reduci esaki. E tarea ta enorme pero Aruba tin su profesionalnan y tambe un sector priva dinamico. Awor tin tambe un Gobierno cu compromiso pa haci e trabou.

Nos ta invita tur persona y instancia pa sigui contribui na e solucion. Hunto nos por identifica tambe esnan cu ta sende e candela pa trese division of destruccion, teniendo bista riba dump. Retonan di maneho di desperdicio ta enorme, y mirando e falta di capital, e retonan financiero pa atende cu dump tambe ta grandi. Ta bai tuma henter comunidad pa uni na realisa no solamente e realidad di unda nos ta awo, pero e pasonan cu tin cu bai wordo tuma, y e tempo cu ta bai dura pa nos por logra mira e resultadonan di nos accionnan. Bienestar di nos futuro generacionnan ta depende di loke nos haci awe.

Aruba Excellence Foundation ta firma MOU cu Educampus



ARUBA Excellence Foundation (A.E.F.) tin e honor di anuncia un MOU cu Educampus, e recien lansa plataforma di educacion personalisa pa menor, por medio di 'online home schooling'.
E colaboracion a inicia na inicio di 2021 caminda cu Educampus a expresa un interes pa e studiantenan di Educampus sigui e programa di certificacion A.C.P. Despues di varios reunion a logra concretisa con e studiantenan di Educampus lo sigui A.C.P. como un di e 'electives' di nan portfolio di educacion personalisa. Pa A.E.F. no tabata mucho dificil pa adapta e material pa e obhetivo aki, ja cu tin material caba cu ta wordo usa durante e A.C.P. Kids Camp 'Turista riba mi isla' pa e mesun grupo di edad. Ademas, tampoco tabata dificil pa adapta e material aki pa por facilita 'online' via Zoom, ja cu desde cu e pandemia di COVID-19 a start na Aruba, A.E.F. mesora a ahusta su programa di A.C.P. pa por ofrece esaki 'online' via e Plataforma Zoom.
Pa cu e MOU aki, den prome instante lo focus ariba muchanan di 8 – 12 aña. A start cu un programa piloto den Augustus cu un asercamento similar cu e A.C.P. Kids Camp 'Turista riba mi isla', combinando lectura di A.C.P. online hunto cu diferente field trip educativo.
En total e curso di A.C.P. tin 6 sesion online, despues di cada sesion tin un field trip. E lecturanan online ta wordo facilita pa e facilitators di A.E.F. E field trips ta wordo coordina entre e team di A.E.F. y Educampus, usando entre otro e contactonan di A.E.F. pa loke ta trata guia, presentacion y splicacion di experto durante e field trips.
Pa duna un idea di e programa, ora cu ta trata e presentacion di 360˚ virtual island tour, e siguiente siman lo combina esaki cu bishita na algun di e sitionan cu a wordo presencia den e virtual tour, y den forma di speurtocht e studiantenan lo compila mas informacion di diferente 'landmarks' importante na Aruba.
Durante e topico 'Aruba su Hende y Zjeito' lo combina esaki cu un field trip estilo 'deep dive' di e mesun topico en colaboracion cu Museo Archeologico.
Den e modulo di 'Aruba su Naturalesa y Sostenebilidad' lo haci un 'deep dive' di nos naturalesa en colaboracion cu Fundacion Parke Nacional Aruba.
Pa e topico di 'Aruba su Turismo y Servicio Excelente cu Zjeito', e studiantenan lo ricibi un rondleiding na Casa Del Mar pa entre otro experencia kiko ta come y bebe den e 'operations' di un hotel, haya splicacion tocante tur cos cu e hotel ta ofrece e bishitantenan den ambos 'front of the house' y 'back of the house' comprometiendo nan mes pa brinda servicio excelente cu Zjeito na nos bishitantenan. Como culminacion di e programa, cada studiante tin cu crea un presentacion tocante con nan lo promove Aruba como un destinacion turistico na otro hoben di nan mesun edad cu ta biba den exterior.
En total ta trata di 10 sesion cu ta contene presentacion y combinacion di field trip educativo. Di e forma aki na un edad hoben e muchanan por siña e importancia di turismo pa Aruba, haya conocemento corecto y mas amplio di Aruba. Ademas, e programa ta contribui na yuda preserva nos herencia cultural, engrandese e sentimiento di orguyo pa nos isla, creando mini embahadornan cu zjeito di Aruba.
Meta ta pa cada aña escolar nobo di Educampus, e A.C.P. wordo ofreci como 'mandatory elective' (verplicht vak) na e studiantenan. E elective aki lo tin e number di 'Aruba Heritage Series'.
Aruba Excellence Foundation ta gradici Fundacion Parke Nacional Aruba, Museo Archeologico di Aruba, Casa Del Mar y demas personanan cu tambe a contribui cu desaroyo di e programa aki.
Aruba Excellence Foundation a wordo institui door di Aruba Tourism Authority na juni 2018 y ta e fundacion encarga pa entre otro ehecuta e Aruba Certification Program (A.C.P.) como tambe e programa di Happy Information Officers (H.I.O.). Meta principal di e fundacion ta pa sigui desaroya y implementa A.C.P. y H.I.O. como tambe otro programanan specialmente diseña pa certifica personanan cu ta traha den sector di servicio y hospitalidad, p'asina percura cu e nivel di servicio excelente di Aruba ya bon conoci, por keda riba un nivel halto

Minister di Cultura ta invita pueblo pa celebra Dia di Betico den Union

‘Un pueblo uni, hamas por ser venci’

MANERA tur aña Gobierno di Aruba, pa medio di Ministerio di Cultura y Comision Celebracion Dianan Nacional ta organisa actividadnan pa celebra Dia di Betico. Di e forma aki Aruba ta dun’e su homenahe bon mereci y asina un y tur por keda recorda su lucha pa e gran logro cual ta Aruba su Status Aparte. E lucha cu ta di un historia inmortal.

Den e situacion actual nos no por tin e celebracionan na manera cu nos a custuma cune pero lo transmiti e celebracionan via canalnan di television y medionan virtual. Crisis Team a aproba pa e ceremonia di e Acto



Protocolar por tuma luga cu un cantidad di invitadonan limita y tambe mester cumpli cu regla y protocolnan di seguridad, pa asina tene e situacion bao control y pa evita cu casonan ta aumenta. E invitacion ta bay na comunidad pa celebra Dia di Betico na cas den union familiar.

Manifestacion Cultural Virtual

E Manisfestacion Cultural lo tuma luga pa medio virtual y lo wordo pasa dialuna, dia 24 di januari pa 8’or anochi na tur canalnan di television local y tambe via medionan virtual. E programa ta contene presentacion di musica, canto y baile di nos talentonan local y discurso di e mandatario Minister di Cultura Sra. Xiomara Maduro. Henter comunidad ta ser invita pa sintonisa e programa cultural aki riba dialuna 24 di januari pa 8’or di anochi via nos canalnan di television y otro medionan virtual.

Acto Protocolar

E ceremonia di Acto Protocolar lo tuma luga diamars, dia 25 di januari pa 9’or di mainta, cu un cantidad limita di invitado segun e reglanan di Crisis Team. E programa ta consisti di yegada di mandatarionan y pa 9’or di mainta, e ceremonia oficial ta inicia. Lo tin presentacion di musiconan cu canto di nos muchanan, reflexion, poesia, discurso di Prome Minister di Aruba, Sra. Evelyn Wever-Croes y lo rindi homenahe na Sr. G.F. Betico Croes den feliz memoria.

Durante e Acto Protocolar lo mantene na tur regla y protocol di DVG y Crisis Team. No ta permiti publico asisti na e Acto Protocolar. E cayanan di Vondellaan y Rumbastraat lo wordo cera pa trafico y publico. Un invitacion na prensa pa ta presente y pa por cubri e ceremonia di e Acto Protocolar.

Competencia Virtual “Kibra Coco”

Ademas e aña aki ta introduci un evento nobo, cu ta un programa di competencia na television ‘Kibra Coco’, durante cual tur mucha di scolnan basico pa medio di tecnologia por participa hunto cu famia for di nan sala di cas y asina celebra Dia di Betico y gana premio pa nan mes, nan famia y nan klas. Ademas lo tin un ‘Betico



Challenge', cada alumno di scol basico por saca un selfie cu famia hungando 'Kibra Coco', mande via whatsapp na 597-2323 y participa pa gana premio. E programa lo ta diamars, dia 25 di januari y ta cuminsa pa 5'or di atardi y lo pasa na tur e canalnan di television local. 'Kibra Coco' ta den forma di un quiz y ta consisti di diferente tanda di serie di pregunta, entrevista y interaccion y lo tin como anfitrion Jeancarlo Espinal. Esaki ta un programa cu lo sigui durante tur celebracion nacional cu tin henter aña manera Dia di Himno y Bandera, Dia di Rey y Dia di San Juan Dera Gay.

E proyecto aki, Comision Celebracion Dianan Nacional ta realisa den cooperacion cu Telearuba, SETAR, Departamento di Cultura, Elite y un comision forma pa algun maestro di scol basico.

Material pa scol

E aña aki cu cooperacion di Archivo Nacional Aruba a traha un video cortico tocante 'Historia di Nos Libertador Betico Croes'. Ta trata aki di un video den cual ta duna informacion riba Betico como hoben, cu su famia, e lucha y e logro di Aruba su Status Aparte. A ricibi cooperacion di algun maestro di scol basico y studiante na IPA – Bachelor Papiamento. E video aki ta un material educativo y ta un preparacion pa tur alumno di scol basico pa e Competencia Nacional 'Kibra Coco' (Quiz) riba Dia di Betico.

Pa scolnan Preparatorio tin un Competencia di Pintamento. E pintura ta obtenibel digital pa download y lo sali tambe den corantnan e siman aki. Tanto e video como e pintura lo ta riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes, Departamento di Cultura y Youtube di Minister Xiomara Maduro. Tur participante por entrega nan pintura na nan scol no mas tarda cu dialuna dia 31 di januari na nan scol y miembronan di e Comision Celebracion Dianan Nacional lo percura pa buscanan na comienso di luna di februari proximo. Na luna di februari lo saca e tres ganadornan y lo entrega nan un premio.

E mandatario a gradici nos companianan estatal SETAR, Utilities group forma pa WEB, Elmar y Utilities Aruba, Refineria di Aruba pa nan aporte y asina yuda engrandece e celebracion di Dia di Betico.

Pa prensa lo tin disponibel un link pa tur medionan cu ta desea di transmiti e eventonan. Tur medio lo ricibi un carta di Comision Celebracion Dianan Nacional cu tur informacion e siman aki. E mandatario ta gradici tur medio di comunicacion di antemano pa nan cooperacion.

E dignatario a termina recordando un y tur pa subi bandera na cas y pone banderin na auto pa asina celebra Dia di Betico. Ban celebra Dia di Betico den union familiar na cas y den tur seguridad e mandatario a termina bisando y ta desea henter Aruba un, Feliz Dia di Betico.

Partido MEP: Marisol no ta honesto cu pueblo

E si a wanta duro na su stoel di e di 8 minister despues cu su fraccion a retira confiansa den dje





PARTIDO MEP ta haya cu ta hopi falta di honestidad y respet pa nos pueblo cu awo oposicion y especialmente Parlamentario Marisol Lopez-Tromp ta campaña pa manda un minister cas. AVP ta e partido cu semper a bay contra tur conseho pa baha di 9 pa 7 minister. Marisol Lopez-Tromp den mas di un gobernacion di mas di 7 minister, tawata minister. Y awo, e señora aki ta cuestiona y pidi pa Gobierno manda un minister cas.

Mike Eman hunto cu Marisol a cambia di 7 pa 9 minister Na Aña 2013, aña di eleccion, gobierno a cambia di Gabinete Mike Eman I pa Mike Eman II.

Apesar cu e tempo ey ya caba Mike Eman y AVP a redobla debe di nos pais, y ya Hulanda a cuminsa pone presion pa supervision (cos cu AVP a tene secreto), toch Mike Eman a bay di 7 pa 9 minister. Juan David y Paul Croes mester a bira minister. Gobernador explicitamente den e formatie opdracht a bisa AVP pa NO bay na 9 minister mirando e situacion financiero di nos pais. Asina mes, toch nan a bay na 9 minister, 2 minister extra. Raad van Advies (RvA) e tempo ey, tambe a duna un negatief advies y tampoco di RvA, AVP a haci caso. Y tur esaki a bay cu aprobacion di Marisol Lopez-Tromp.

Cu 9 minister, cu aprobacion di Marisol Lopez-Tromp, AVP y Lopez-Tromp a hinca nos pais den mas debe y problema financiero y economico causando tambe e parti social bay enormemente atras. Contrario di Gabinete Wever-Croes, cu no solamente a mentene gasto ekivalente na 7 minister, pero a sa di logra cosnan grandi na bienestar di nos pais. Ta bon pa nos corda tambe, cu Marisol Lopez-Tromp y Mervin Wyatt Ras tabata parlamentarionan pa AVP e tempo ey. Marisol Lopez-Tromp tabata Presidente di Parlamento pa AVP dia e LIM ey a wordo trata y aproba den Parlamento. Anto, net e dos individuonan aki, ta esnan cu mas ta critica awo pa manda un minister cas. Den un tempo cu nan sa masha bon cu nos pais mester di un gobierno solido pa hiba nos den recuperacion.

Awo pueblo por mira e deshonestidad di Marisol Lopez-Tromp. Pasobra tempo cu Marisol Lopez-Tromp a bira minister pa Gabinete Wever-Croes I, su partido y su mesun fraccion a retira confiansa den dje y no a sostene mas, Marisol Lopez-Tromp a purba wanta mas tanto y duro posibel na su stoel di Minister y no kier a retira como e di 8 minister.

E tempo ey, Marisol Lopez-Tromp mester a tuma honor na su mes y retira como e di 8 minister di Gabinete Wever-Croes I. E no a bay boluntariamente, pasobra pa Marisol e tempo ey si, 8 minister tawata bon. Ta obvio cu pa Lopez-Tromp, ora e ta den, 8 minister ta bon. Ora e ta afo, 8 minister no ta bon.

Un conseho di Partido MEP na politiconan di AVP, Marisol Lopez-Tromp y otronan: Den politica bo mester ta serio y consistente. No hipocrita y corupto!

Minister Arends ta informa: RWZI Bubali Plas lo ricibi upgrade urgente

NA november 2021, Minister Ursell Arends a yama un conferencia di prensa caminda a splica e urgencia pa atende cu e estado critico di nos medio ambiente. Dos reto grandi akinan ta e situacion na Parkietenbos y esun na RWZI Bubali. Den e conferencia ana pasa a referi na e rapport di Carmabi y a papia di esaki extensivamente. Lastima cu awo na januari 2022 tin hende ta haci comosifuera Minister di Naturalesa ta sconde e informacion pa pueblo of cu no ta tuma e problemanan di naturalesa na serio.

Durante conferencia di prensa di diaranzon 19 di januari 2022, Minister Arends a splica con e ta atendiendo cu varios reto na mes momento. Entre otro a caba di presupuesta 16 miyon pa upgrade inmediato di RWZI. E muraya di e bakinan di awa sushi eynan ta den estado fragil y e riesgo grandi pa Aruba ta un brote completo di e contenido di esakinan den nos awa na Eagle Beach. Sin kita nada di e contenido di e rapport di Carmabi, e riesgo catastrofal pa Aruba ta e murayanan fragil di RWZI. E forma pa atende cu locual Carmabi a detecta ta pa cuminsa na atende cu RWZI.



E planta cu capacidad di 4,500 m3 pa dia actualmente ta procesa alrededor di 8,500 m3 tur dia. Den ultimo lunanan a tuma e prome pasonan pa reforsa e muraya y cuminsa subi e capacidad. Intencion ta pa subi e capacidad te 15,000 m3 pa dia. Claramente e planta no ta traha pa atende cu e volume cu e ta ricibiendo, pero esaki no ta cos di awor. Pero e momento a yega pa coregi e fout aki. Mas ainda, inversionnan lo wordo haci cu bista pa futuro y ta intencion pa ya caba subi e capacidad, mirando e fluho cu ta spera den e proximo añanan.

"Urgent fix" na e facilidad tabata necesario y un prioridad. Minister Arends ta comenta y Gobierno a aloca e fondonan necesario pa cuminsa di biaha cu esaki. Dentro di aña 2023 tin pensa di presupuesta un gran parti di e total cu ta necesario pa un planta nobo, cu e abilidad pa procesa un cantidad di awa hopi mas grandi. Asina por segura cu no ta bai mester enfrenta e reto aki atrobe dentro di poco tempo.

Tur informacion di e Carmabi rapport y tambe e pasonan cu mester ser tuma a wordo presenta na e board di AHATA, mirando cu e hotelnan ta partners strategico di Gobierno den e plannan pa futuro di RWZI Bubali. Minister Arends ta comenta cu e reunion aki a bai positivo y cu e industria hotelero a mustra di ta dispuesto pa colabora den tur sentido cu un solucion a corto plaso. A largo plaso tambe nan lo participa y nan kier contribui na solucion duradero.

Finalmente Minister Arends kier segura cu gobierno tin salud di tur cuidadano na pecho. No obstante ta pidi tur hende tene cautela na e manera con ta interpreta y presenta e resultadonan di Carmabi rapport. Mientras e situacion no ta placentero y den algun areanan e nivel higienico no ta optimal, na ningun momento desde cu e raport a wordo publica na 2019 a surgi un brote di malesa cu por ta peliger pa salubridad general. Asina mes Gobierno ta tumando pasonan extra pa mitiga cualkier riesgo, incluso realoca awa ricibi pa reduci e cantidad na RWZI Bubali.

"Mi ta bin for di sector di hotelero. Mi tin hopi tempo ta pidi atencion pa e situacion serio na RWZI y Bubali Plas. Awor no ta momento pa crea panico, e situacion aki no ta nobo. Nos mester haci loke nos a haci. Nos a pone man na obra y nos a reforsa e murayanan di RWZI, nos a finalisa plannan concreto pa expande capacidad di planta, nos a pone fondo disponible pa atende cu esaki y pa trese tecnologia nobo den e planta. Mi atencion ta pa trese solucion, no debate politico.

Nos tur, sea directo of indirectamente ta come y bebe for di turismo. Bida y salud di nos hendenan y nos turistanan ta di igual importancia. Di otro banda nos ta logra nada ora ta propaganda rond mundo cu nos awanan ta contamina y no ta safe. P'esey mi ta urgi un biaha mas pa tur hende anda cu cautela cu e informacion pasobra tur esnan cu kier haci propaganda negativo di Aruba sperando riba un beneficio politico, ta haci un asalto riba nos turismo y riba nos tur.

mr. dr. Ryçond R. Santos do Nascimento (AVP):

Happy swimming with mr. Hankey the Pile of Poo

DIRECTOR di DOW, Marlon Croes, ta bisa di no tin ningun problema pa landa unda DOW ta laga awa di Bubaliplas drenta lama. Nos ta aplaudi e curashi cu e tin pa bula den e awa bruin cu ta scuma y hole pupu. Nos ta admira su fe den e midimento di DVG cu a mustra cu e awa ta cumpli cu normanan internacional. Señor Marlon ta admiti cu e midimento di DVG ta mustra completamente contradictorio cu locual rapport di CARMABI ta bisa. Pero segun Marlon esaki tin un splicashon simpel: CARMABI a midi unda e RWZI ta loos e awa den Bubaliplas mientras cu DVG ta midi na unda DOW ta loos e awa den lama. Segun Marlon berdad e awa ta drenta 60% contamina den Bubaliplas, pero den e plas tin procesonan natural ta tuma luga cu ta purifica e awa. P'esey tin borchi na Bubaliplas, cu ta adverti pa no drenta e awa contamina, pero no tin borchi na e beach na unda nan ta loos e awa den lama.



Na prome bista e ponencia ta zona bon. Pero, si bo para scucha e resto di Marlon su storia esaki no ta make ningun sense. Na prome luga Marlon a confirma cu e water hiacinten ta tapa 90% di e wateroppervlakte di Bubaliplas. Ora e bisa algo asina bo mester para y pensa kico esey ta nifica. Esey ta nifica cu luz di solo no por penetra e awa di Bubaliplas. Si no tin luz, no por tin fotosynthese. Sin fotosynthese, no tin oxigeno den e awa y sin oxigeno e microorganismonan no por breek af e material fecal (pupu) cu RWZI a dump den e plas. Esey ta nifica cu Bubaliplas ta un Kool-Aid di awa fecal cu RWZI ta dump den e plas hunto cu awasero.

Siguientemente e no ta make ningun sense pa bay gasta seis siman di trabao y placa pa bay kita waterhyacinthnan for di Bubaliplas si e procesonan natural na Bubaliplas ta trahando manera debe de ser. Waste of money and waste of time. Tampoco e plan di Minister Arends pa redirect e awa di Bubaliplas pa otro destino cu no ta lama, no ta haci ningun sentido si e awa ta perfectamente limpi. Pero e misterio di mas grandi di e episodio aki di Scooby Doo and the Pile of Poo, ta dicon coral y pisca ta muriendo den e awanan di Aruba si e awa ta limpi limpi?

Pa soluciona e misterio aki ta bon pa cuminsa na señala e red herring cu tanto Marlon Croes di DOW como Gisbert Boekhoudt di DNM (Directie Natuur en Milieu) ta lansa pa crea un escape route pa Gabinete Wever-Croes: nan ta tira culpa riba tur Gabinete cu nunca lo a duna e plantanan di RWZI nan debido atencion. Cu Gobierno mester tin mas atencion pa mantencion ta berdad, pero alabes e ta un red herring pa despista bo for di e hecho cu na 2018 TNO a bisa cu e awa di e RWZI ta drenta 60% contamina den Bubaliplas, locual ta un peliger pa bida marino y turismo. E siguiente aña CARMABI a añadi e advertencia cu e awa di riool cu ta drenta via Bubaliplas den lama ademas ta un peliger pa hende. Tambe CARMABI a mustra cu e coralnan y piscanan ta muri pa motibo di e calidad deplorabel di e awa (pagina 37 CARMABI). Esaki ta meymey di gobernacion di señora Evelyn Wever-Croes. P'esey no ta na su luga pa culpa ni Henny Eman, ni Nel Oduber, ni Mike Eman pa e falta di urgencia cu señora Evelyn Wever-Croes a duna na salud publico. Hecho ta cu salud di hende no tabata ningun prioridad. Dia 24 di november 2021 Minister Ursell Arends hunto cu Gisbert Boekhoudt a duna un conferencia di prensa na unda bo ta mira claramente cu e preocupacion pa cu salud di hende ta bin na di seis luga (https://fb.watch/aFuBV8Px4g/ minuut 22:55). Awo ta pretende otro. E realidad ta cu e live broadcast di 24ora.com y e inteview cu mi persona riba diabierna 14 di januari 2022 (https://fb.watch/aBIu3Y5xPH/ en https://fb.watch/aBIAFmzjl3/) a forsa Gobierno duna atencion na salud di hende. E motibo ta simpel: ora Dilma Arends of Sharina Henriquez ta skirbi na manera factual ningun Minister ta lesa e articulo. Manera cu nan ta wak drolnan di pupu ta landa na Eagle Beach nos tin tur nan atencion.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS



III DIADOMINGO DEN AÑA 23.01.22 #347

I lectura: Neh 8, 2-6.8-10
Salmo 19
II lectura: 1Cor 12, 12-3
Evangelio: Lc 1, 1-4; 4, 14-21

Distinguido Teofilo, hopi hende a haci esfuerso pa traha un compilacion di e cosnan cu a sosode memey di nos. E hendenan aki a raporta e echonan di acuerdo cu loke testigo a conta nos; nan tabata testigo for di un principio y despues a bira predicado di e mensahe. Ami tambe a haya bon di skirbi un historia ordena pa bo, despues di a investiga tur cos cuidadosamente for di un principio. Asina bo por ta sigur cu tur loke bo a siña ta berdad. Hesus a regresa Galilea yena cu poder di Spirito Santo. Su fama a plama den henter e bisindario ey. E tabata siña e hendenan den nan sinagoganan y nan tur tabata gab'E. Hesus a bay Nazaret, caminda El a lanta como mucha, y riba sabat El a bishita sinagoga manera custumber. El a lanta para pa E lesa Scritura. Nan a dun'E rol di buki di profeta Isaias pa lesa. Hesus a habri e rol di buki y haya e parti cu ta bisa: "Spirito di Señor ta riba Mi, p'esey El a scoge-Mi pa anuncia e bon noticia na hende pober. El a manda-Mi proclama libertad pa preso; bista pa esnan ciego; y pa esnan oprimi, libertad. Mi mester anuncia e era di Señor su gracia." Hesus a lora e rol cer'e bek, dun'e na asistente di sinagoga y cay sinta. Tur hende den sinagoga a keda cu nan bista fiha riba djE. E ora ey El a cuminsa papia cu nan; El a bisa: "Awe e palabranan cu boso a tende, a keda cumpli."



Palabra di Señor.

MENSAHE

Evangelio di awe ta referi na e inicio di actuacion publico di Hesus. E momento aki a keda anticipa cu e 40 dia den desierto y momentonan largo di oracion. Asina cu Hesus no a prepara su mes pa e trabou pastoral den un scol, cerca algun maestro, sino pa medio di contacto directo cu Dios den oracion. Su preparacion a consisti den:

- Huntamento di Spirito Santo
- Oracion
- Mandato di Dios Tata.

Un di e prome destinonan di evengelisacion ta su mes pueblo. E ta bay den e sinagoga di Nazareth. Ta manera un primicia – Hesus adulto, bon prepara comparti palabra di Dios cu su mes hende.
Pero E ta reconoce cu e texto cu El a lesa ta bon p'E y cu e ta papia di djE mes. E ta esun ungi pa Spirito Santo. E ta anuncia palabra di Dios y practica obra di caridad. Den e texto aki E ta mira su mes, p'esey E ta bisa cu: "Awe e palabranan cu boso a tende, a keda cumpli."
Pa nos ta efectivo den proclamacion di Palabra di Dios, mas cu estudio nos tin mester di oranan largo di oracion.
Na prome luga nos mester practica nos fe den nos misanan parokial. Tambe nos mester trata cada palabra cu nos ta scucha como un palabra personal.
Hopi biaha nos ta bisa cu un palabra ta bon pa otro, e actitud aki no ta corecto. Nos mester tuma cada palabra pa nos mes y guia pa Spirito Santo biba e palabra, pa otro hende cu ta scucha nos y mira nos manera di biba por bisa cu e palabra cu e ta tende ta haya su cumplimento. Den realidad cada un di nos mester evangelisa otro cu nos manera di biba. Tin biaha nos bida ta e unico bijbel cu ta accesibel pa otro hende.



ORACION

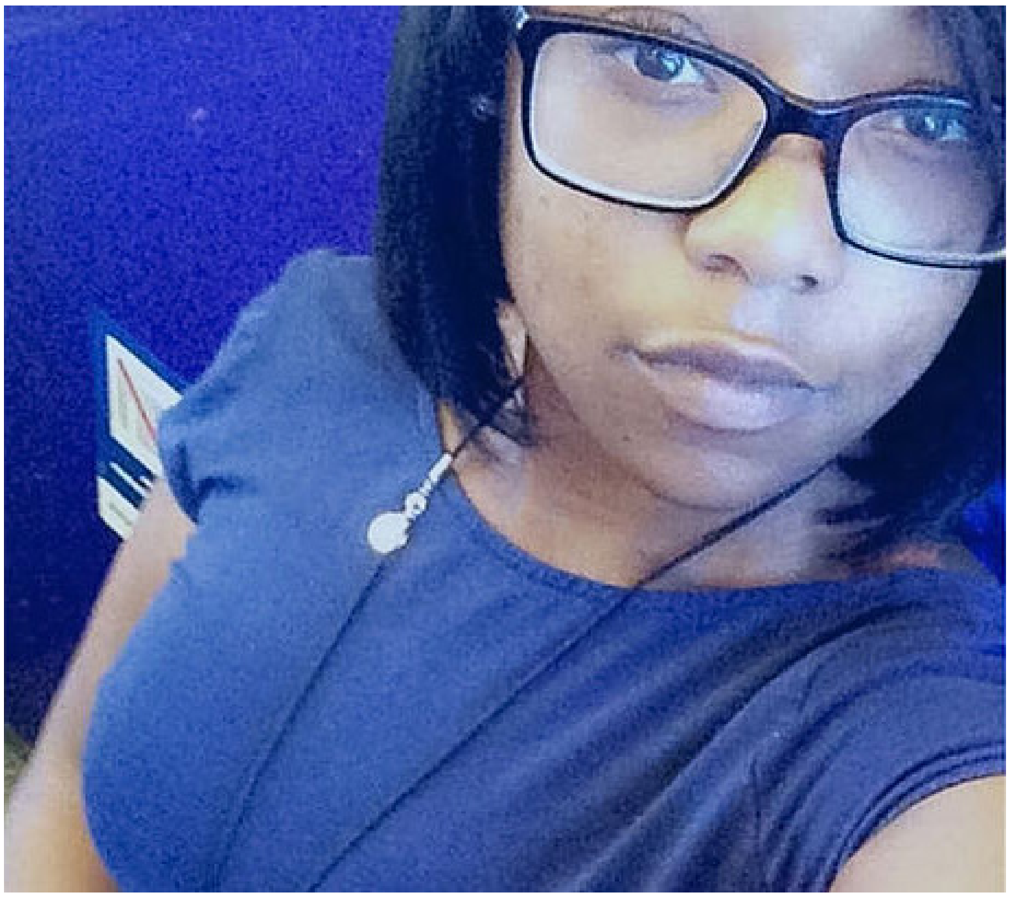
Papia Señor, bo sirbido ta scucha.

PROPOSITO

Analisa bo participacion den actividadnan spiritual di bo parokia.

Detenshon pa asesinato di Rosleny Magdalena!

AMSTERDAM - Polis na Amsterdam a arestá un sospechoso den e kaso di asesinato di e mama di 28 aña ku a keda asesiná na 2016 sin ku te awor tabatin pista konkreto pa detené un sospechoso. Esei a kambia ayera ku detenshon di un sospechoso ku ta basta tempu den mira di Reshèrshe Hulandes i kendenan a praktiká e detenshon ne momento oportuno.



.....djaweps mainta 17 november 2016 un kriminal a mata Rosleny Magdalena na Maldenhof na Amsterdam. El a muri mesora. Dia 17 di yanuari 2017 a bolbe referi ne kaso ampliamente na televishon. Hasta nan a pasa imagen di un persona ku polis ta sospecha.

E sospechoso ta den isolashon será den prizon na Rotterdam. E asesinato a tuma lugár dia 17 di november di 2016 den oranan di mainta tempran den munisipio di Amsterdam-Zuidoost. Polis a informá famianan di e viktima, kende a muri bai lagando un werfanita di 6 aña atras.

Hibando su yiu skol e malogrado mainta friu di november, Rosleny Magdalena a pasa riba un brùg pa siklista na Maldenhof kaminda un pistolero a drumi loer e pasa ku su yiu den e baki dje baiskel.

Riba grabashon di kámera na Holendrechtplein por mira kon un siklista bistí ku regenjas tabata sigi su tras.
E investigashon ku Reshèrshe a hasi a mustra ku no tabata un asesinato parotin. Rosleny no tabata den maldat, pero tabatin pleitu ku un persona ku e konosé.
Outoridatnan a pasa imagen dje sitio dos biaha den Opsporing Verzocht i ounke posiblemente tabatin imagen dje asesino riba e pantaya i kantidat di tip a drenta, polis no por a resolvé e kaso.

Pasando riba e brùg e asesino a lòs tiru riba dje pero foi dje dia ei polis no por a papia ku ningun hende ku a mira algu.
Direktiva dje skol kaminda e yiu muhé tabata a hasi areglo pa e keda serka un famia di kriansa kaminda nan ta yud'é pa domina su pena.
Polis ta konvensi ku tabata un asesinato premeditá. Nan a papia ku tur hende ku a konosé e viktima. Parse ku awor nan ta resolviendo e kaso.

Ministerio Publiko a pone 15.000 Euro disponibel pa informashon ku lo a kondusi na detenshon dje asesino. Ultimo añanan ku a pasa tabatin hopi atenshon pe kaso pa motibu ku e famoso periodista investigador Peter R. de Vries tambe a koba den e kaso, pero e mes tambe a bira viktima di un maton.



Delegashon di PDVSA lo bishita Kòrsou pa trata dependiente

DI akuerdo ku e pagina digital 'Argus' di Venezuela, un delegashon di Pdvsa ta preparando pa bin Kòrsou pa analisá e debe ku Pdvsa tin ku Refineria di Kòrsou.
E debe aki ta un frakshon minimal dje debe monumental di US$ 34,894 mion ku e kompania di estado tin na 'pagares' di akuerdo ku un resumen di estado di kuenta finansiero ku nan a publiká resientemente.
Segun e komunikado di Pdvsa. e kompania su debe konsolidá fin di aña pasá tabata US$ 34,894 sin kita ni pone i poko diferente kompará ku e aña anterior.
Mayor parti dje debe ta bono ku Pdvsa a emiti a rason di US$ 26,156 i banda di esaki tin e bono i otro debenan di PdV Holding ku sede na estado Delaware ku ta e sede indirekto di Citgo, e kompania di Pdvsa na Merka.
'Somewhere' te abou riba e lista tin e 2 mion dòler ku Pdvsa debe Refineria di Kòrsou ku ta e resto di su kontrat di alkiler a largo plaso dje refineria i ku a vense desember di 2019.
E oferta di Pdvsa pa paga resto dje debe parse ta konektá na su kapital i propiedatnan na Europa.
Un tribunal Hulandes september di aña pasá a duna Refineria di Kòrsou e derechi pa bende e akshonnan dje filial ulandes di Pdvsa, Propernyn,
pa kubri e debe total di US$52 mion ku Pdvsa a bai laga i riba kual a bin un reklamo di 10 mion dòler di ConocoPhillips riba propiedat di Pdvsa na Ulanda.
Propernyn tin 15% di akshon den e refineria europeo Nynas i nan tin 10 mion barí di petroli na Bopec na Boneiru. Of tabatin pasobra tin indikashon ku a kuminsa bende parti dje petroli pa paga debe di Pdvsa.
Tantu Propernyn i Bopec tabata diseñá originalmente pa almasená petroli venezolano.
E reunion na Kòrsou ta oro señal dje esfuerso di Gobiernu Venezolano pa establesé relashon internashonal ku Kòrsou pa dje forma aki restruktura e debe i asina pone preshon riba Merka pa lanta e sanshonnan kontra e diktadura di Maduro.
RdK a konfirmá e reunion.
E lasonan komersial entre Venezuela i Korsou a kuminsa desmorona den añanan 2017 i 2018 ora ku sistematikamente Rdk i ConocoPhillips tabata pone beslag riba kargamentunan di Pdvsa.

Gradicimento y invintacion

ber di Su Yuinan, Nietanan y Nietonan y Rumanan y demas famia nos kier a gradici di Curason tur esnan cu a companja nos durante e dia nan dificil y e entiero di nos Mama, wela, ruman stima.



Cecilia Helena Arends-Paesch

Masha danki ta bay na un y tur cu a haci Yamada y manda mensahenan y flornan bunita. Un danki special na Oncologie y Personal di HOH piso 4, Dr Latour, Dr Ladenuis, Dr Franca, Dr Petronilla. Danki na aurora funeral home pa nan bon servicio. Un danki special na tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan cu tabata un gran Consuelo pa nos.
Alaves nos ta invita tur famianan, amigonan, bisinjanan y conocir nan pa companja nos na un Santo Sacrifisio di Misa na misa Santa Filomena na Paradera
Diasabra 22 januari 2022 pa 7or anochi
Diamars 25 januari 2022 pa 9 or di mainta despues di misa lo tin un Rosario na Cas

SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Maria B. Geerman-Britten

Mama di nos colega
David Geerman,
Toezichthouder Outside Plant.

Acto di entiero ta tuma luga dialuna 24 di januari 2022 di 1or di merdia pa 4or di atardi na Misa Sta. Filomena na Paradera.
Despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabra di condolencia na David y demas famia.

SETAR

GRADICIMENTO

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos querido tata, welo, bisawelo, omo, ruman y amigo:



Tjim-Fat Charles Dankerlui
"Charlie"

Bo muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a hasi yamada, manda carchi, krans, etc.

Tambe un danki na e musicanan, Pastor Maduro pa e bunita palabranan, sra. Lilly pa e bunita canticanan di despedida y na Aurora Funeral Home pa su bon servicio y atencion.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Brigida Cecilia Dijkhoff-Maduro
Mihor conoci como: "Ida" of "Mamaay"
***01-02-1942 - †20-01-2021**

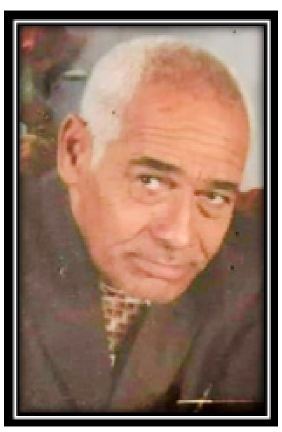
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi dios, den Bo mi a kere den Bo mi a confía
den Bo mi a spera
Pasobra pami biba significa, biba pa Cristo
i morto Ta mas miho. – Fil. 1:21

Señor ta E'sun cu lo bai dilanti bo,
E lo ta kubo. E no lo lagabo
E no lo desamparabo
No tene miedo ni temor - Deut 31:8

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, y agradecido pa tur cos cu e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento inespera di nos Ser stima;



Hector Johannes Croes
Mihor conoco como; "Eti"
***25/02/1948 †26/01/202**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos corason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Marta H. Irausquin-Maduro
Mihor conoci como "Ilda"
***21-07-1940 - †20-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Teresita Croes
Mihor conoci como "Tantan of Sita"
***03-10-1948 - †20-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Mr. Ronald I. Winklaar
Mihor conoci como"Ronny"
***09-07-1943 - †20-01-2022**

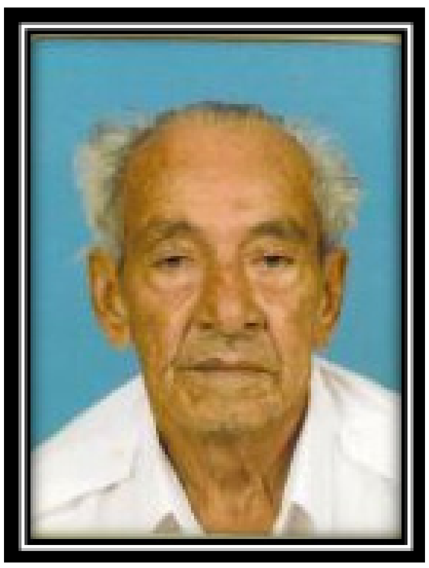
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Bo ta Hisami pone riba biento y ta hasimi core riba dje;
Y Bo ta hasimi disolve den un tempestat
Pasobra mi sa cu lo Bo hibami na morto.
Y na e cas destina pa tur cu ta biba.
Job 30: 22, 23

Cu dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:





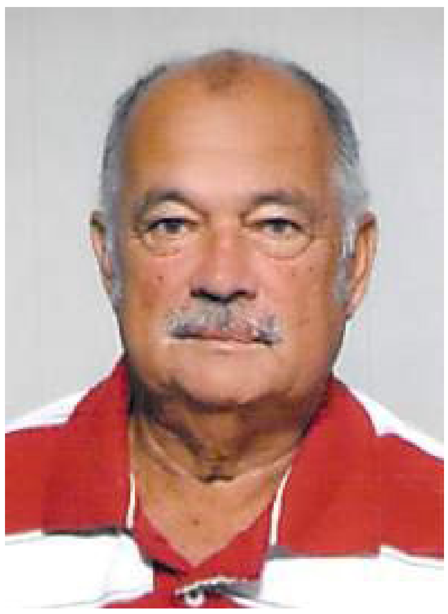
Balbino Kelly
Mihor conoci como: "Omo Balbino"
***06-11-1928 - †13-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Rolando H. Harms
Mihor conoci como "Joya"
***15-06-1941 - †19-01-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Bertola Maria Perez-Petroctchi

Mihor conoci como: “Bertola of Tola”
***23-10-1954 – 09-01-2022**

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Casa: †Mario Marcelio Perez
Na nomber di su:
Yiunan: Marco Marcelino Perez
Marciano Miguel Perez
Yiu di criansa: Mario y Angelique Perez-Kelly

Rumannan

Demas famia:
Petrocthi, Dijkhoff, Tromp, Perez, Boekhoudt, Heide, Van der Pool, Britten, Hoek, Thomas, Akkari, Geerman, Raghunath, Kelly, Maduro, Feliciana

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 22 di januari 2022 na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos mama y tanta stima:



Sra. Denisia Samson-Tromp

Cariñosamente yama
“Ma Den of Tante Den”
***28-02-1922 - †06-01-2022**

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Na nomber di su:
Casa: †E. Ch. (Eddy) Samson

Yiunan: †A. Michael Samson
Lumena (Lilah) Samson

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan

Iha: Antonieta Ras-Booi y Hubert Ras

Mescos cu nieto: Peterangelo Ras y Mary-Jane Ras

Amiganan di cas: Joy Raghunath
Christina (Poppy) Kelkboom

Bisiñanan di companashi

Famia: Tromp, Brokke, Yarzagaray, Falconi, Booi, Trimon, Hirschfeld, Coronel, Kielman, Everon, Ras, Monah, Piter, Sneek, Tujeehut, Kelly, Santa

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa diasabra 22 di januari 2022 di 1’or pa 3:30 di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa por a lubida un famia.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor na nos curason, nos ta aununcia fayecimento:



Sr. Don Pedro Jacinto Nisbet

Mihor conosi como Donnie
08-07-1952 - †13-01-2022

Na nomber di su:
Casa: Alsacia Nisbet Dolores (Negra)
Yiu: Donathan Nisbet y Esther Huiswoud
Tata: †Jocelyn Nisbet
Mama: †Hilda Nisbet Sparing
Rumanan: †Benedict Nisbet y Natalia Nisbet Brete, Antonio Nisbet, Rose Marie Tromp Nisbet y Hose Tromp, †Michelle Nisbet, Ricky Nisbet, Sandra Nisbet, Gloria Gumbs. **Swa y Cuñanan:** Melania Angela Dolores, Emilio Angela y Familia, Ninive Brito Sipran y Familia, Jhonny Brito y Familia, Dolores Angela y Famila. **Sobrino:** Randolph Angela. **Tantanan:** Ana Vasquez y Familia (Corsou), Clara Dean y Familia (Corsou), Mildred Sparing y Familia, Winnifred Hughes y Familia (Hulanda/ Corsou). **Comernan y Compernan:** Jeanette Richardson, Francis Frans, Edwin Tromp, Sira Padilla. **Ihanan:** Elba Padilla, Jamil Frans. **Madrina:** Hyacinth Leo Lejeuz. **Bon Amigo nan cu ta mucho pa Menciona. Tur Primo y Primanan, conocirnan y Demas familia:** Nisbet, Dolores, Gumbs, Brete, Tromp, Sparing, Dean, Vasquez, Wanga, Habat, Violinus, Hughes, Thode, Leo, Lejeuz, Aklip, Gibbs, Richardson, Panthoplet, Wilson, Croes, Van Den Bosch, Vrolijk, Huiswoud, de Freitas, Smith, Sadio, Peterson, Henriquez, Hudson, Bryson, Duzang, Hazel, Zaandam, Martineau , Angela, Brito, Sipran, Goor , Schepper. Despensa nos si pa un motibo of otro den nos tristeza y dolor nos por a lubida un persona.

Ta invita tur famia, bisña y conocirnan y ex-coleganan di Elmar, ex-hungador nan di Rapid United, amigo y amiganan. Su bon amigonan di Sportbook Casino di Seaport. Pa asisti na acto di entierro cu lo ta na misa Sagrado Curazon na Savaneta di 2:00 PM – 4:00 PM, Despues lo Sali pa Santana Central Na Sabana Basora.

Oportunidad: Dia pa por Condoleer lo ta 22 Januari 2022 di 7:00 PM di atardi pa 9:00 di anochi na Aurora Funeral Home Na Cumana.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 ta pidi pa mantene reglanan di DVG Usando tapaboca y practica distancia social.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Den cunucu di yerba berde e ta poni mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecemento di:



Eugenio Carel Mathilda

Mihor conoci cu Tony
21-11-1967 / 13-12-2021

Na nomber di su:

Mama: Seferina Mathilda-Maduro

Yiunan

Rumannan

Cuñanan

Sobrino y sobrinanan

Primo y primanan

Mama di su yiunan: Rosalinda Richardson

Unico nieta su princess: Lady Jay (Hulanda)

Bisiñanan hopi pega na cas: Famia Van der Linden.

Tur su amigonan y conocirnan na Aruba y Merca

Acto di entiero lo tuma lugar den seno familiar

Juan 17:24
"Tata, Mi kier pa esnan cu Bo a duna Mi, ta caminda Mi ta, ya nan por mira mi gloria; e gloria cu Bo a duna Mi, pasobra Bo a stima Mi prome cu creacion di mundo."

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Maria Bernardina Geerman – Britten

miho conoci como: "Maria di Ale"
♥ 09-04-1926 – † 15-01-2022

Lid in de Orde van Oranje-Nassau
Premio Kibrahacha
Baluarte Arubiano di Festival y Canto Himno y Bandera

Na nomber di su Casa: † Alejandro Geerman

Yiunan: Glenda & Fichi Tromp - Geerman, Shirley Geerman, Hubert (Tico) Geerman, Esmay & Hary (Haidy) Bareño - Geerman, Ruthling & Randy Croes - Geerman, John Geerman y famia, Karel Geerman, Jacqueline & Jaime Boekhouwer - Geerman, David Geerman & Monica y famia
Rumannan: † Ninita Britten, Sixta Trimon - Britten y famia, Wika Dijkhoff - Britten y famia, Betty Wernet - Britten y famia, †Calito Britten, Clarita Britten, †Jose Britten y famia
Cuñanan: † Emiterio & †Maria Geerman y famia, †Ruby & †Freddy Solognier y famia, Veronica (Jonka) & †Pancho Dijkhoff y famia, † Helenita & †Nildo Alders y famia, † Beatrix (Tichi) & †Egidio Geerman y famia, †Petra & †Luis Lampe y famia
Nieto & nietanan: Jamilah de Mey & Ghisberto Figaroa, Patrick Tromp & Zulema Stroop, Alexis Tromp, Melissah Croes & Edwin Kelly, Heidi & Enrick Lopez, Chèremy (Jerry) Croes, Daisy & Rudy Croes, Harry Bareño & Lue-Ann Tromp, Rajiv Geerman, Stephanie Boekhouwer, Diantha & Sebastian Hofer, Randrick Croes, Jean-Pierre & Lizzy Croes-Aguilar, Justin Boekhouwer
Demas famia y conocirnan: Britten, Geerman, Jacobs, Boekhoudt, Tromp, Croes, de Mey, Bareño, Boekhouwer, Lopez, Figaroa, Kelly, Wernet, Trimon, Solognier, Alders, Lampe, Erasmus, Hassell, Oduber, Albertsz, Ras, Rincones, Gil, Aguilar, Hofer, Roos, Halabi, De Veer, de Cuba, Howard, Pontilius, Giel, Garcia-Sanz, Hochman, Henriquez, Ruiz, De Lannoy, Israel.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna, 24 di januari 2022 na Misa Santa Filomena di Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1or pa 4or di atardi den Misa, y despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel.

Enbes di krans of flor lo tin un box disponibel pa haci donacion pa un bon causa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conocir.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.
Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na reglanan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:





Olivia Lugay

Mihor conoci como"Patsy"
***22-12-1951 +12-01-2022**

Na nomber di su mama:	†Eutina Wever-Charles
Na nomber di su tata:	†Henry Lugay
Na nomber di su casa:	Norbert Gerard
Yuinan:	Quincy Gerard y Suzan Louwers
	Nigel Gerard y Marijke Van 't Zet
Nietonan:	Delano Gerard
	Chanel Gerard
	Dayne Gerard
Suegra:	Helena Manuel, yiunan y famia

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Rumanan: Celia y Ernest Watkins-Lugay y Famia (USA), Herbert (Francis) Lugay y Famia (USA), Clifton (Bing) Lugay y Famia, Lucina (Junie) Lugay y Famia (Hulanda), Emilia (Mary) y Ricardo Gray-Lugay y Famia (USA), †John (Norman) y Martica Lugay- Franken, Marie (Lona) y Franklin Martis-Lugay y Famia, Roy y Judith Lugay y Famia (USA), Eric y Theresa Lugay y Famia (USA), Walther (Woolder) y Karin Lugay y Famia (USA), Henry jr y Dionne Lugay y Famia (USA)
Su Omo y Tantanan, Primo- y Primanan, Sobrino- y Sobrinanan y Ihanan
Demas Famia: Lugay, Gerard, Charles, Watkins, Gray, Martis, Sam-Sin, Makarova, Tromp, Vrolijk, Croes Morris, Adams, Manuel, Hatona, Steba, Bardouille, Wever, Harriette, Son, Fontaine y Franken
Nos Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar

Oportunidad pa condolencia: diabierna 21 di januari 2022 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 22 di januari 2022 na misa Birgen di Fatima na Dakota di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Dios a jamami mientras mi tabata den oracion y asina mi a separa for di boso di e mundo aki. Boso curazon no bira tristo, stima otro manera mi a stima boso y esey lo ta boso consuelo.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, y agradecido pa tur cos cu e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Rosa Benedicta Figaroa

***7 – 7 – 1941 †16 – 1 – 2022**

Na nomber di su:

Mayornan: †Alberto y †Petronilia Figaroa - Tromp

Mescos cu Yiu: Ivan Diaz y yuinan Jovan, Savian, Galvian, Alexander
Indra Diaz y Wilkins de los Santos y yuinan Jayvoughn, Jayvienne, Joshua, y Jareth
Ivan Diaz Jr. (Vancho) y Britney Balcazar y yui Jyxion

Rumannan: †Carmen Henriquez, †Mario y vda. Mildred Figaroa – Figaroa, Pedro y Filomena Figaroa – Kelly, Remigio y Ada Figaroa – Boekhoudt, Vda. Filomena y †Benny Giel – Figaroa, †Juanita y vdo. Lanco Diaz – Figaroa, Hyacinta y Tommy Engelhart – Figaroa, Hosé (Gos) y Vivian Figaroa – Quant, †Petra Ruiz y famia, Vda. Magdalena Koolman y famia, Vdo. Hose Kelly y famia
Tanta: Vda. Maria Tromp y famia
Sobrino y sobrinanan: Melissa, Marc, Kenneth, Francis, †Morris, Rodney, Farah, Bernie, Anthony, †Tamara y Kathleen
Ihanan: Maria Luidens, Juanita de Cuba, †Morris Figaroa

Primo y primanan, bisiñanan, amistadnan, su ex coleganan di Mansur Trading, Compra NV y demas famianan Figaroa, Tromp, Christiaans, Wolff y Kelly ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranso 26 di januari 2022 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den misa Santa Anna.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Den cuadro di e situacion di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan di DVG, nos ta pidi pa tur hende cumpli cu e uso di hand sanitizer, e uso di mask obligatorio, mantene distancia social, no ta duna man, ni brasa ni sunchi.

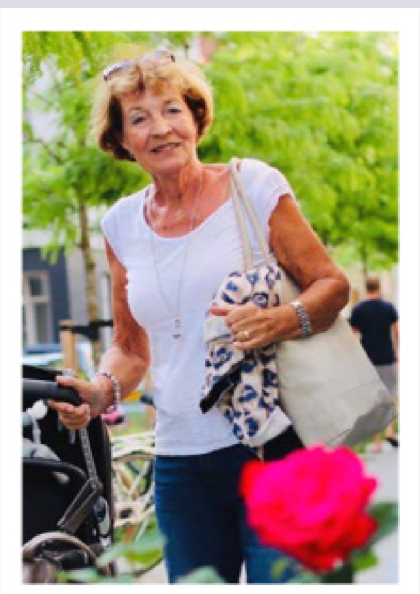
Nos ta lamenta cu despues di entiero, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu Osha haña sosiego eterno y descansa na paz den e Paraiso Celestial.

---

*Je hebt zo dapper gestreden
tot aan je allerlaatste zucht
Mijn kusjes gericht aan jou
gaan nu met liefde in de lucht.*

Dag zorgzame, liefdevolle en creatieve Francien
Fantastische echtgenote, mama en oma
Wat een groot gemis



Francine M.C. Gerfen – Tacke

***06-03-1950 +16-01-2022**

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Peter Gerfen

Richel & Freija, Emilie en Max
Jeroen & Daisy, Merle en Bjorn
Ivan & Inge, Isa

Er is gelegenheid tot afscheid nemen en condoleren op zaterdag 22 januari van 19:00 tot 21:00 uur bij Royal Funeral Home, Cumana 44, Oranjestad.

Op maandag 24 januari zullen wij afscheid van haar nemen om 9:00 uur bij Royal Funeral Home. Daarna zullen wij Francien begeleiden naar haar laatste rustplaats op Sabana Basora Cemetery.

Een donatie voor Koningin Wilhelmina Fonds wordt gewaardeerd.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 21 yanüari 2022 | Preis: $1.00

BONEIRU NA BENTA

TCB ta kompartí resultado preliminar



Tourism Corporation Bonaire (TCB) a kontinuá ku su Siman di Merkadeo ku presentashon di resultado preliminar di e 'exit survey' i un aktualisashon di aktividatnan krusero. Meta general di e 'exit survey' ta pa analisá i evaluá e 'Eksperensia Boneiru' di bishitantenan. E propósito di e proyekto di kolekshon di dato akí ta pa akumulá informashon i karakterístikanan demográfiko i tambe informashon tokante komportashon di turista, nan eksperensianan, aktividatnan i motivashonnan i nan manera di gasta sèn.

LUCHA OBRERIL

Pa: Bòi Antoin



Ekspanshon waf di Karel's

Yamada na hendenan den isolashon òf karentena pa no bai trabou

Kanal simannan largu pegá

A separá tarea

Despues di ahustá e plan

Ekspanshon waf di Karel's

KRALENDIJK -- Karel's Beach Bar den e di tres siman di febrüari ta bai kuminsá ku konstrukshon di un waf nobo. Na e momentunan aki ta trahando e frame na Hulanda i ta spera ku na inisio di febrüari lo entregá esaki. E planifikashon ta ku e parti nobo lo ta den uso pa mas tardá inisio di yüni.

Den un publikashon di Antiliaans Dagblad, ta bini dilanti ku e pipanan riba kua e ekspanshon lo bini ariba, pa añanan largu a para den laman despues ku Korte a rechasá e plan di konstrukshon original.

E pèrmit di konstrukshon i mapa tabata di e tata di direktor Karel Visser i ta datá for di 1989. Na 2010 Visser a kuminsá bati e pipanan den laman, pero despues di un yamada di Fiskal, mester a stòp.

A disidí pa yega na un trayekto di toleransia, pero e plannan segun e organisashonnan di naturalesa, STINAPA i Sea Turttle Conservation, lo a hasi daño na e naturalesa bou di laman protehá, es desir refnan di koral.

E organisashonnan di naturalesa a gana e kaso kontra e plannan na 2014. Entidat Públiko Boneiru i e ministerio di infrastruktura i maneho di awa, a keda konsiderá pa Korte di Hustisia den promé instansia, di a atendé deskuidá na e desishon pa permití ponementu di waf den un área di naturalesa protehá i e sentensia aki a keda konfirmá mas despues pa Korte di Apelashon.

Na 2017 Visser a drenta kombersashon ku Arjen de Wolff, e tempu ei direktor di STINAPA. Huntu ku Etienne van der Horst, kende e tempu ei tabata direktor di Direktorado di R&O, a ahustá e plan original. El a bira un diseño konstruktivo hopi otro. Riba e pipanan eksistente kaminda mester a bini un kapa di betòn, ta bai traha un konstrukshon di stal kubrí ku un dèk di palu, segun Visser.

Segun Visser, a skohe finalmente tòg pa stal ku un kapa di 'epoxy' pasobra e alternativanan no tabata fuerte sufisiente. E komishon di maneho di naturalesa, a skohe pa bai di akuerdo ku e plan, pasobra pa saka e pipanan for di suela lo bai hasi hopi daño na naturalesa.

E hotèl luhoso i sentro di buseo ku Visser tabatin planiá den e ekspanshon, no ta bini mas. Riba e parti di e waf nobo ku ta krusa ku Malekon ta bai pone dos palapa i di ei nan públiko via di un promenada amplio por kana yega e parti di Karel's Bar.

Kuater aña i mei pasá Entidat Públiko Boneiru a deklará ku trahamentu di waf den e parke marino no ta permití den e lei aktual. E ripitishon di un konfliktò manera rònt di e waf di Karel's Bar, segun Entidat Públiko, p'esei ta ekskluí.

Entretantu Visser ta atendiendo ku diferente proyekto, manera renobashon di Zeezicht Restaurant i parti patras ta trahando un kompleho grandi.

"Na lugá di un hotèl ku shen kamber, nos ta traha nuebe apartamentu luhoso pa hür pa temporada largu òf kòrtiku i den e kompleho tin espasio pa pakus i ofisina," Visser a splika. Tambe el a bisa ku e ta planiá pa konstruí riba e espasio entre Zeezicht i Little Havana.





SU BOS

Skritura: Juan10:27-30

"Mi karnénan ta tende Mi bos, i Mi konosé nan, i nan ta sigui Mi." v.27 (BS)

Dios ta interesá den kada kurason i ta sigui yama sin haña kontesta. Un kurason sin orea no por skucha. No ta pa prèt Señor tabata bisa e religiosonan di su época: "Esun ku tin orea tende." Pero tambe E tabata duna di konosé ku maske un persona tin orea, tòg e por ta surdu spiritualmente.

E oreanan di kurason ta di tamaño sobrenatural, pasobra nan sa ki ora Señor ta yama. Pero mester ta semper konektá ku Señor!

Ta tristu pa pensa ku El a yega di yama nos, pero nos no a rekonosé Su bos.

Tin ora, e orea di un kreyente ta mas skèrpi pa skucha kualke otro stèm na lugá di esun di Dios. Nos ta retené tiki for di Su siñansanan i nos ta obedesé mur¬murando.

Pa rekonosé e stèm di Señor Hesus nos tin ku konos'É personalmente, nos mester ta unu kunÉ i ta kanando kunÉ.

Solamente dor di un relashon personal i íntimo ku Dios, E lo re¬nobá nos oido i permití nos pa ta alerta na Su bos. Hesus no ta stòp di keda yama na e porta di bo kurason. Rekonos'É for di e profundidat di bo kurason. Hesus tin E Palabra i abo tin e kurason. Skucha Su bos. I lo bo mira ku si bo pidiÉ un strea, E lo duna bo e shelu kompleto.

Faustino de Jesús Zamora v. Cuba

Konosé Hesus i lo bo skucha Su bos!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, Produkshon di Trans World Radio Bonaire

'Siman islanan BES' ta hasi koperashon mas efektivo

Aporte na koperashon ku ministerionan

KRALENDIJK -- E asina yamá siman pa e islanan BES mester bini bèk. Esei ta loke diputado James Kroon ta boga pe. Ántes tabata tin 2 bes pa aña e asina yama siman pa islanan BES, pero e konsulta aki ya pa algun aña no tei mas. Si bolbe bini ku e konsultanan aki, esaki lo aportá na e koperashon ku e ministerionan i tambe por hasi e koperashon mas efektivo.

Den e siman pa islanan BES ku a introdusí na 2010, e miembronan di Kolegio Ehekutivo tabata reuní ku e personanan di kontakto di e mandatario pa Relashonnan den Reino, tokante e progreso general i tambe ku e ministernan i nan staf tokante proyektonan spesífiko, segun diputado Kroon.

Diputado Kroon ta di opinion ku e benefisio grandi di e enkuentronan tabata ku tabata haña un mihó bista general i tambe tabata mira e relashon entre e diferente karteranan riba nan mes i por a pone prioridatnan huntu ku otro.

Diputado Kroon: "Por mira ku na Den Haag ta bringando ku e kordinashon. Ministerionan hopi biaha no sa di otro kiko kada unu ta hasiendo. E problema ei lo keda solushoná den un tiru. Na final di e siman pa e islanan BES, tur e afspraknan gubernamental ta pon'é i tur hende por mira mesora ken ta responsabel i na ki momento algu mester sosedé. Tur kos ta keda pon'é den e lista di akuerdo i esaki tabata keda firmá. Un lista asina di palabrashon tabata igual na un agènda di ehekushon huntu ku e parti finansiero, e tempu ku tin mester pa ehekutá i ku responsabilidatnan bon definí."

Atendiendo di e forma aki, di akuerdo ku diputado Kroon, tabata evitá ku mester a kore hopi duru òf tambe ku kosnan tabata stanka. Tantu e ministerionan komo nos mes por plania. Pa tur persona envolví e ta un manera mas mihó i agradabel pa funshoná.

Diputado Kroon ta kombensí ku e ta mihó pa e komprenshon mutuo, tantu riba nivel gubernamental komo atministrativo. Si reintrodusi e simannan pa islanan BES, naturalmente lo mester hasi adaptashon na e konosementu aktual. I un bes pa aña mes lo ta sufisiente pa un siman pa islanan BES. Sekretario di Estado van Huffelen dentro di poko lo hasi un bishita pa sera konosí i na e momentu ei lo ke trese e punto aki dilanti.

Pa kompanianan di gobièrnu

A separá tarea

KRALENDIJK -- Dos aña pasá a sali un rapòrt di CRMLink, ku ta mustra kon mester bai atendé na un sistema nobo ku kompanianan di gobièrnu. Den e rapòrt en realidat mester tin e parti kaminda ta atendé ku komisarionan, direktor i relato anual, ku ta kai bou di gezaghebber. Dor di esei a bisa ku ta bai separá e tarea ku ta pone e parti ei bou di gezaghebber i e desaroyo i direkshon ku e kompania tin ku bai ta kai bou di e diputado konserní, segun diputado Hennyson Thielman.

Den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.TV, diputado Thielman a indiká ta bon pa menshoná ku e parti di operashon di un kompania di gobièrnu no mag mete muchu den dje. Kolegio Ehekutiv tei komo akshonista i mester duna direkshon riba un nivel di vishon.

"Nos a implementá un sistema nobo tambe kaminda no ta skohe komisarionan mas a base di amigunan polítiko.

Awor e ta bai kaminda ta pone vakatura i laga e hendenan mes solisitá. E último aña nos a sòru pa e huntanan di komisario ta okupá òf ta yenando nan awor," e diputado a bisa.

Hurisdikshon ta keda garantisá

KRALENDIJK – BONERIANO previamente a publiká un artíkulo den kua nos a anunsiá ku pronto Boneiru no tin un hues komisario.

Korte Komun di Hustisia pa medio di un komunikado di prensa ta garantisá ku e sistema hudisial ta keda kompetente no opstante ousensia di e hues komisario.

Hues mr. Joost A. van Voorthuizen fo'i ougùstùs 2020 a fungi komo hues komisario i riba 17 di yanüari último el a kulminá su tareanan na Boneiru i a bai traha na isla ruman Aruba.

Miéntras tantu ku no a nombra un susesor figo, lo tin huesnan ku lo bin Boneiru tur siman i konsekuentemente tur luna.

E huesnan aki ta di e otro lokalidatnan di Korte Komun òf remplasantenan di hues fo'i Hulanda. Esaki ta enserá pa tantu kasonan sivil komo hues komisariado di lei penal.

Ku esaki korte ta enfatisá ku hurisdikshon ta keda garantisá.

LA BIRGEN DI ALTAGRASIA **21 di Yanüari 2022**

"... mi ta sigui konfia den Bo, Señor ..."
(cf Salmo 56,3)

Maske Señor tin poder pa kambia nos realidat den un rat'i ora, E ta duna nos espasio pa madurá poko poko den fe, pa medio di e birtutnan di pasenshi i perseveransha, den kua nos ta siña hasi orashon, obedesé Señor i biba su Palabra.



Nos ta sigui konfia den Señor, pasobra nos sa ku Dios su tempu ta perfekto;
"... tin ora pa yora i ora pa hari ora pa sker kibra i ora pa drecha, ora pa keda ketu i ora pa papia, ... i ta un smak pa mira kon tur kos ta tuma lugá na su debido tempu." (cf Predikador 3,1ss)

Hesus, mi ta sigui konfia den Bo.
(cf Salmo 56,3)

1L 1 Sam 24,3-21; Salmo 56,2-4.6.11; Ev Marko 3,13-19

005999-522-4056 Un Snechi Pan unsnechilipan

Sifranan COVID-19 | Boneiru
20/01/22

Positivo	Aktivo	Negativo
+122 Total: 5594	790 -3	23355

Di tòst	Fayesé	Den hospital na
+240 Total: 28949	26 +0	Boneiru: 10



Mas informashon: Gobièrnu di Boneiru www.bonairecrisis.com
Liña di informashon virus di corona: 0800 0800 (gratis)
Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru

Kondena pa violashon di lei di Opio

KRALENDIJK – Riba djamars 11 di yanüari último Korte den Promé Instansia a atendé un kaso penal kontra 5 sospecho pa entre otro maltrato di polis. Un di e sospechosonan, Jorge M. (33) mester a responsabilisá pa un segundo echo ku ta violashon di lei di Opio.

Un akusashon basta serio ku a ser trata sin un abogado. Hues mr. Jörgen Snitker a atendé e kaso aki, i duna un kastigu ku por interpretá komo leve.

Sin abogado

Remarkabel ta e echo ku e akusado no tabatin un abogado defensor pa ku e echo aki. Abogado mr. van Lieshout tabata presente pero pa e otro akusashon. "Mi a mira ku mi nòmber ta riba e lista komo su abogado pa ku e echo aki pero esei no ta kuadra. Ademas mi no tin niun klase di informashon tokante e echo di violashon di lei di Opio", e ta splika.

Jorge mesora a reakshoná." Awor si kos a brua kompleto. Ta Winkel ta mi otro abogado. Mi no tabata sa ku lo hasi tur 2 kaso huntu."

"Riba e dagfar tin tur kaso pone", fiskal mr. Rienhart-Martis ta bisa.

Hues a dirigí su mes na e akusado. "Mi pregunta ta simpel. E akusashonnan ta kuadra?" Abogado mr. van Lieshout no a haña e pregunta aki masha prudente. " E akusado a kaba di bisa ku e no tin abogado. Hues ta haña e pregunta korekto?"

"Mi a bis'é kaba ku e no ta obligá na kontestá", hues ta reakshoná. Hues a splika ku e pruebanan den e dosié ta klaro i no mester papia masha. "A haña bo ku Mòli, mariwana i 57 mata di mariwana."

Te di mariwana

Jorge a bisa ku ta pa propio uso. "Mi no a hasié ku niun otro intenshon. Mi tabatin e matanan pa traha te."

Fiskal no a kere esaki. "Nos a konfiská 1800 dòler. Ki mishi bo ku tantu kèsh asina?" e ta puntra.

"Mi tabata bai kumpra outo serka un mucha den Nort'i Saliña. Mi no tabata sa ku lo a atendé e kaso awe sino lo mi a trese e pruebanan ku mi a lanta e sèn tiki tiki", Jorge ta amplia.

"Ta straño ku m i no a mira ku bo a trata na haña e sèn bèk", fiskal ta bisa.

"Mi a purba pero nan a duna mi e telefòn pero e sèn no", Jorge ta splika.

Korte den Promé Instansia a haña legalmente i konvinsentemente probá ku Jorge M. a voilá lei di Opio. Pa e echo aki el a risibí 3 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe e tin ku haña 1800 dòler bèk.

Semper armá ku su beibel

Steve Alexander a bai

KRALENDIJK – Otro residente boneriano konosí a fayesé. Steve Alexander a kai na su kas den bario Amboina. Asistensia di personal di ambulans no a yuda. Ku su morto un personahe konosí ta disparsé for di e panorama boneriano. Semper bai armá ku su beibel.

Steve Dona Hugh Alexander a nase na Aruba dia 19 di april na 1938 for di imigrantenan prosedente di Trinidad i Grenada. Su tata tabata di Trinidad i su mama di Grenada. Nan tabata bibando na Grenada ora ku a sali oportunidat di trabou pa James Alexander na Aruba, refineria di Shell na Eagle. James huntu ku su esposa Veronica i e yunan ku a nase kaba a bai biba na Madiki, Timonstraat 24.

Pober

Steve a konta den Herensia: "Ei m'a nase den un famia pober di 8 yu. Mi mama tabata kose paña pa nos di tela di saku di hariña di pan. E tabata buska e sakunan aki na panaderia, laba nan ku kloròks pa trata na kita e marka di hariña imprimí riba e sakunan, pa despues kose karson i kamisa pa nos. Na e barkunan venezolano na waf mi mama tabata hiba nos pa bai kumpra pargata."

Steve a nase i lanta den un kas katóliko, te na momentu ku un ansiano ('elder') di Iglesia Atventista a kombensé su mama pa drenta e religion aki. Mama i yunan a bira atventista, pero tata nò, loke a duel Steve semper. Su deseo tabata pa su tata tambe a bira atventista.

Despues di risibí enseñansa básiko Steve a bai UTS. El a bai traha seguidamente na Brandweer Aruba na 1965. E tabata mekániko, pero tambe bombero. El haña su mes embolbí den pagamentu di kandelanan grandi na Aruba, kaminda asta tin hende a muri den kandela.



Boneiru

Na 1982 Steve i su famia a muda di Aruba pa Boneiru, pasobra e hefe di Brandweer di Boneiru e tempu ei, Jan Wanga, a pidié pa bin traha na Boneiru. Steve tabata konosé Jan Wanga na Aruba, na unda e tabata traha komo polis.

Steve semper a stima su trabou komo bombero. Na momentu ku su edat pa baha ku penshun a yega a pidié pa keda un aña mas. Pero e no a aseptá.

Steve i su esposa Priscilla Agatha Berkel a siña konosé otro durante un sirbishi di Iglesia Atventista na St. Maarten, na unda Priscilla tabata traha komo sekretaria di Claude Wathey.

E bida di Steve Alexander tabata dediká na Dios i su famia. Tambe na su próhimo.

Pa añanan largu e tabata embolbí ku aktividatnan di Ka'i Mimina. E tabata entretené e grandinan ku muzik i kanto religioso. Meimei e tabata manda su mensahenan kristian pa e grandinan.

Komo ansiano di Iglesia Atventista Steve tabata hopi aktivo di e iglesia aki. Pafó di e iglesia aki e tabata kana bon armá ku Beibel pa distribuí Palabra di Dios.

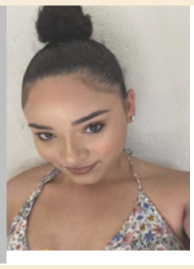
G R A D I S I M E N T U

Yunan i demas famia di defuntu
Swinda Snijders-de Haseth
kier a gradisi tur persona ku a mustra atenshon na ora di morto i entiero di nos mama stimá.
Danki na dr- i zusternan, tur ku a manda krans, yamadanan telefónika, kontakto via medianan sosial i tur ku hasi uso di 'drive thru'.



Boso atenshon tabata un gran konsuelo pa nos.

S
A



Dos siman pasá pa prome biaha mi a haña un 'flat tire'. Mi no a mira e tayer ora mi a sali kas. Mi ta subi outo kuminsaá kore. Mi a siña mi lès. Koriendo mi ta tende outonan ta pita. Ami a sigui kore masha trankil, paso mi no a pensa ku ta ami nan ta pita. Mi a sigui kore i despues dos persona a baha bentana di outo grita mi ku mi tayer patras ta plat. E tabata plat plat.

***

Mi a para na promé kaminda riba mi ruta, parkeerplaats di 'Smart Home Depot'. Nos tin algu ku yama 'Wegenwacht' ku por yama si bo haña tipo di insidentenan asina'ki. Promé ku m'a yama nan, un mener ku ta traha na e lugá a bisa mi ku e mes por drecha e tayer. El a bin pafó. A dura un ratu. El a bisa mi ku e no por lòs algu den baul pa drecha e tayer. Mi no sa ta kiko e ke men.

***

Loke sí nan por a hasi ta di yena e tayer ku airu pa mi i pa despues mi bai 'las' e tayer. Tampoko mi no tabata sa ta kiko. Awor sí mi sa. Mi primu mesora a yega i huntu nos a bai 'las' e tayer. E mener ku a yuda mi tabata hopi amabel i a hasi su bèst pa yuda mi.

***

Mi n' sa masha di outo, pero mi ta siñando sí. Ta algún tempu pasá mi a siña kon hinka airu den tayer di outo. Mi tata a siña mi esei. Nos a bai un 'pompstation' i el a mustra. E zonido tabata duru. El a spanta mi promé. Mi a yena e tayer ku yen di miedu. Despues mi tata mes a 'take over'. Mi tin ku praktiká un tiki mas pa mi mes kuminsá hasi esei.

***

E promé djòp pa BON DOET registrá

KRALENDIJK-- Riba e dianan 11 i 12 di mart 2022 lo tuma lugá e di 12 edishon di BON DOET na Boneiru!

BON DOET ta e akshon mas grandi di boluntario na Boneiru, kaminda organisashonnan sosial i gruponan di boluntario lo bini huntu pa kolaborá pa un meta komun na benefisio di nos isla. BON DOET ta organisá e aña aki dor di 'BON DOET TEAM' den kolaborashon ku Oranje Fonds.

Promé djòp

For di awor te ku 30 di yanüari 'BON DOET TEAM' ta kolektá i registrá djòpnan serka NGO nan ku ta interesá pa partisipá na BON DOET.

E aña aki, Sociedad San Bernardo a registrá e promé djòp di BON DOET 2022 i ya otronan a sigui nan ehèmpel. 'BON DOET TEAM' ta invitá tur organisashon sosial pa registrá nan djòp pa BON DOET. Último fecha pa hasi esaki ta 30 di yanüari 2022.

Un djòp por ta por ehèmpel drecha un lugá di un fundashon òf e por ta algu organisatorio manera traha un kalènder di aktividatnan huntu, pero e por ta un aktividat tambe ku e grupo di enfoke di e NGO, manera un keirumentu ku grandinan.

Registrá

Pa e NGO-nan ku kier partisipá ku BON DOET, tin posibilidat pa apliká pa yudansa finansiero te ku $ 650,-. E montante disponibel ta pa kada lokalidat i Oranje Fonds ta evaluá e djòpnan si nan ta bini na remarke pa e kontribushon ku tin disponibel pa BON DOET. Pues ta hopi importante pa registrá e djòpnan mas pronto ku ta posibel pasobra esun ku yega promé ta bebe awa limpi (òp=òp)!

Tim di BON DOET kier hasi un apelashon na tur NGO di Boneiru pa registrá nan djòpnan via e wèpsait www.bondoet.com.

Krea un profil i sigui e pasonan pa registrá bo djòp. Riba www.bondoet.com tin tur informashon kon pa yena e formularionan di petishon i kiko tur e kondishonnan ta pa partisipá komo organisashon.

'BON DOET TEAM' lo tei pa duna un man na tur NGO ku mester di ayudo pa registrashon. E siman ku ta bini aki por yama e tim di djaluna pa djabièrnè riba +599 7854306 – di 9or di mainta pa 2or atardi.

A otorgá 98 mion na sosten

Kòntròl adishonal sosten di Corona ta inisiá

KRALENDIJK -- Na febrüari 2022 ta tuma lugá un kòntròl adishonal na Karibe Hulandes di e medidanan di sosten di Corona ku for di mart 2020 te ku òktober 2021, tabata na enkargo di unidat SZW di RCN. Via e areglo di emergensia di SZW i e kompensashon di EZK, a otorgá na total mas o ménos 98 mion na sosten di emergensia na Boneiru, Saba i Sint Eustatius. E kompanianan ku a saka durante e sondeo, mester motivá e informashon ku nan a duna riba nan formulario di petishon ku dokumentashon mas aleu.

Te ku òktober 2021, mas ku 900 empresario na Karibe Hulandes a hasi uso di un òf tur dos medida di sosten. A otorgá e sosten di Corona a base di informashon ku e petishonario yena. El a firma ku e informashon aki ta kuadra.

Integridat

A skohe pa e método aki e tempu ei, pa e sosten por yega serka e kompanianan afektá mas rápido posibel. E método ta rekerí integridat di e petishonario. Na momentu ku nan situashon kambia, kompará ku nan situashon na momentu di aplikashon, e kompanianan mester entregá un formulario di kambio. I si nan ta sospechá di ta risibí kompensashon inkorektamente, nan mester mèldu esaki.

Segun tempu, unidat SZW di RCN a tuma kontakto ku e petishonario solamente sí tin señal di uso inkorekto di e areglonan. Si resultá ku a paga di mas, hopi bia den bon konsulta ku otro, ta deskontá òf paga bèk e montante. Ministerio Públiko ta atendé e kasonan kaminda tabatin sospecho ku a entregá informashon inkorekto intenshonalmente.

Na febrüari 2022, e kòntròl adishonal lo tuma lugá. Promé ku 1 di febrüari lo informá e kompanianan ku a selektá durante e sondeo tokante e kòntròl adishonal por eskrito. Inspekshon di Labor di unidat SZW di RCN ta ehersé e investigashon den kolaborashon ku Inspekshon di Labor di Hulanda.

Meta di e kòntròl adishonal aki ta pa wak si e sistemátika relativamente simpel di e medidanan di sosten a funshoná. Banda di esei, naturalmente tambe ta kontrolá e legalidat di e fondonan risibí.

Sosten

A introdusí e areglo di emergensia di SZW i e kompensashon di EZK, na komienso di e krísis di Corona pa sostené empresarionan na Karibe Hulandes ku gastunan di salario i gastunan fiho.

For di 13 di mart 2020 te ku 12 di òktober 2021, aproksimadamente 700 empresa a hasi uso di e areglo di emergensia di SZW, pa por mantené 3535 trahadó na trabou. Banda di esaki, tabata suplementá e entradanan di 1079 empresario independiente i 554 èks empleado, ku no por a mantené nan trabou, a haña un kompensashon via e areglo di emergensia.

E kompensashon di EZK ta un supsidio for di Ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Klima, pa yuda empresario pa paga gastunan fiho durante di e krísis. E kompensashon ta konsistí di seis areglo ku ta sigui otro. Respektivamente 901, 563, 457, 419, 453 i 290 empresario, a hasi uso di e areglo. Ámbos medida a terminá na òktober 2021, ora a resultá ku e ekonomia a kuminsá move atrobe.

LUCHA OBRERIL (38)



Pa: Bòi Antoin

Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.

Dekadensia

Juan Jacobs durante su presidensia tabatin un preokupashon grandi relashoná ku e kondishon di Casa Sindical di AFBW. E sindikato tabata e úniko sindikato ku su propio sede sindikal.

Juan Jacobs a deskribí kondishon di e edifisio di e forma aki masoménos ún aña despues ku el a bira presidente: "E estado den kua e edifisio aki ta, ta laga hopi di desea. Ora áwaseru kai, awa ta lèk na diferente lugá. Falta di fondo ta pone ku AFBW no por drecha e edefisio aki. Den kurso di e aña aki (1980) gobièrnu di Boneiru a yuda AFBW hasi algu na Casa Sindical, fasilitando material i trahadó."

Jacobs a sigui splika: "Tin hopi kos ku mester drecha na edifisio. Lo mester kambia sierto plafònnan, miéntras ku e bentana i portanan ta pidi pa reparashon. Pero e fondonan no ta alkansá."

Juan Jacobs su plannan pa Casa Sindical tabata grandi. Den e edefisio aki AFBW tabatin intenshon di bai habri tambe un biblioteka sindikal. "Ta trata di un soño ainda, anke e organisashonnan internashonal na kua AFBW ta afiliá, ta dispuesto pa fasilitá material pa e biblioteka."

Restorashon

Jacobs a kuminsá ku diferente programa di formashon pa su miembronan. Den Casa Sindical tabatin mester di mas fasilidat pa e kursonan aki. E kier a realisá un sala ku entre otro fasilidatnan oudiovisual i otro material nesesario. Casa Sindikal tabatin tres sala pa por tene reunion i kurso. Un abou i dos ariba riba e segundo piso.

AFBW, konsiderando ku pa nan e edifisio di 1914 aki tabata un monumento, tabata en buska di un instansha ku por a hasi e restorashon aki.

Un desaroyo interesante den e añanan ei tabata e idea pa traha un sede sindikal pa tur sindikato boneriano. E sindikatonan aktivo riba e isla, banda di AFBW, tabata FEDEBON, BPWU, STGB, ABVO i e sindikato di maestro di skol.

Tempu ku e idea aki a bini dilanti sindikatonan tabata hopi dividí. Esaki a pone ku e plan aki a bai den lachi pa semper. Kondishon pa a realisá e sede sindikal sentral tabata ku tur sindikato mester tabata den union ku otro.

Momentu den tempu

Den su promé 15 aña di eksistensia AFBW, despues di a enfrentá hopi problema, tabata ainda e sindikato mas grandi i fuerte di Boneiru. Problemanan manera pèrdida di kompania, manera hotèlnan, ALBO/Bonbocemi i BOPEC.

Presidente di e tempu ei Juan Jacobs: "Nos a logra hopi den e promé 15 aña di eksistensia di AFBW, no opstante nos hèndikèpnan, manera falta di un sindikalista 'fulltime'. E logronan tabata hopi riba entre otro formashon di trahadó. AFBW a logra hopi pa loke ta trata konsientisashon di trahadó. E sektor di shopsteward i delegado a progresá enorme. Nan a bin komprondé awor nan tarea den un empresa mas mihó. Nan ta aktua riba nan mes i ta atendiendo kehonan chikitu. Hopi problema chikitu ta keda atendé pa e shopstewardnan mes, sin ku e problemanan aki ta bin den direktiva. Esaki ta súmamente bentahoso pa e direktiva mes, debí ku awor direktiva por dediká mas tempu na otro asuntunan importante pa e sindikato."



AFBW semper a boga pa Trans World Radio a tuma mas trahadó lokal. Na 1985 solamente 11 antiano tabata empleá kontra 75 famia merikano.



Janchi Janga tabata e hòmber fuerte di AFBW na TWR.

Jacobs tabata kere ku ta e diferente kursonan di formashon i kapasitashon sindikal ku AFBW a tene e tempu ei, a kontribuí den e konsientisashon aki. "E desaroyo positivo aki ta fortifiká un sindikato. No opstante e konsientisashon aki di gran mayoria di miembro di AFBW, tòg ainda tin un grupito ku no ta komprondé trabou di un sindikato. Komo ehèmpel mi por mustra ku un biaha, despues ku nos a kaba firma un kontrato kolektivo, un trahadó a bisa: 'Ya, te aki dos aña. Pero esaki afortunadamente ta minoria."

Doñonan di trabou tambe a realisá, despues di 15 aña di eksistensia di AFBW, ku nan mester e tene kuenta ku sindikato, ku trahadó. "E problema mas grandi pa loke ta trata doñonan di trabou ta ora un gerente nobo bin fresku fresku for di Hulanda. Semper bai por a nota un toke di aktitut kolonial den nan sistema di trata ku trahadó. Nan ta hasi komo sifuera nan ta superior i ku e trahadó no ta konta. Semper bai nos tin problema ku e tipo di hendenan aki. Nan ta trata na kue sindikalistanan kabes abou, sinembargo atrabes di tempu nan kabes ta baha."

Fuerte

AFBW a drenta dékada ochenta ku masoménos 600 miembro na kompanianan manera AISCO, WEB, Hòspital i Kas di Sosiegu, TWR i RNWO, Kralendijk Supermarket di e kompania Henderson i kompanianan di Gerharts i algun kontratista lokal, manera De Antillen, spesialisá den konstrukshon di karetera.

No a dura masha ku Boneiru a bin konosé den Juan Jacobs un lider sindikal fuerte i rebelde, kapas di hasi tur kos, usando medionan no-ortodòks. E por a bai hopi ekstremo den su deklarashon i akshonnan.

Na fin di aña 1983 por ehèmpel un insidente serio a tuma lugá durante negosiashonnan pa un CAO nobo na Kralendijk Supermarket. Juan Jacobs tabata na mesa den negosiashon den un sala di reunion na Flamingo Beach Hotel.

Tabata den desèmber 1983. Un sierto momentu e negosiashon riba un bónùs di Pasku pa e personal di Kralendijk Supermarket a pega. Mike Nixon di Henderson, kende tabata kompañá pa su asistente (señora Jacobino), no kier a konsedé e bónùs manera pidí pa AFBW.

Na sierto momentu Jacobs a fada pa e posishon intransigente di Nixon. El a bandoná mesa di negosiashon, sali for di e sala, pero a lòk esaki, di manera ku Nixon i Jacobino a keda komo un sorto di rehen den e sala.

E trahadónan di Kralendijk Supermarket tabata den akshon. Nan tambe tabata hostiná ku Nixon. Te asta polis mester a akudí pa kalma nan. Polis a bai despues tambe Flamingo Beach relashoná ku e insidente entre Jacobs i Nixon.

Jacobs, manera ta su kustumber, a sòru pa reportero di Extra Bòi Antoin a yega Flamingo Beach Hotel pa kubri e insidente. Nixon i Jacobino tabata grita paden pidiendo pa habri porta pa nan sali.

Pa Jacobs e loke a sosodé no tabata kos serio. Mas tantu un akto di 'baldadi' pa spanta Nixon un tiki. Pa Nixon sinembargo tabata algu serio. Jacobs a kita su libertat i a intimid'é.

Ora ku aña a bòltu Nixon a laga su abogado Eric Zielinski manda un karta pa direktiva di AFBW, bisando ku nan e ke sigui negoshá ku e sindikato, pero sin presensia di Jacobs. Opviamente e no tabata sinti su mes sigur mas den besindario di e sindikalista.

Jacobs su reakshon: "Aktitut di Nixon ta ridíkulo. Loke Nixon referí n'e no tabata nada grave. Tabata parti di e lucha pa logra pago di bónùs di Pasku pa trahadónan di Kralendijk Supermarket, ku tabata poné den e CAO, pero ku Nixon tabata nenga di paga."

Jacobs mes a sugerí pa laga mediador di gobièrnu interventí pa tòg nan por a sinta na mesa i terminá e negosiashon pa CAO na e supermerkado.

Ademas e trahadónan a entamá un huisio sumario kontra Kralendijk Supermarket. Hues a duna nan rason, den sentido ku e kompania mester a paga nan bónùs di Pasku.

CIA

Na luna di òktober 1985 Juan Jacobs a kousa konsternashon ku un deklarashon kontra e organisashon religioso Trans World Radio. AFBW tabata den negosiashon ku TWR pa un CAO, pero kos tabata kana tranká.

E CAO bon mirá a ekspirá un aña promé kaba, pero silensiosamente e partidonan a lag'é sigui kore. Pero na 1985 sí mester a sinta na mesa pa negoshá. Negosiashonnan difísil, ku asta a kondusí na un akshon di trahadó ku a dura ún dia.

Jacobs kier a mira oumento di salario i mihorashon di kondishonnan sekundario di trabou. TWR no a bai di akuerdo. Nan a bini ku nan mes kontra-proposishon, inkluyendo bahamentu di e gratifikashon di Pasku ku 40%, tambe redukshon di plaka di fakansi.

Juan Jacobs tabata hostiná. Den un di su beisnan el a ekspresá duda den e filosofia religioso kristian di e organisashon di TWR. El a bisa ku kristian no ta atendé asina ku trahadó. Jacobs a bai asina leu pa bisa ku TWR tabata un kapa pa kubri aktividatnan di CIA, e sentral di inteligensia di Merka. Un deklarashon ku a kai duru serka TWR.

Jacobs a bisa tambe ku TWR tabata risibí miónes di dòler na donashon. Pues finansa no tabata problema pa nan paga nan trahadónan lokal mihó.

E tempu ei tabatin solamente 11 antiano empleá na TWR. Sobrá tabata 75 famia merikano. AFBW tabata ke pa nan a hisa e 11 pa 12 trahadó, pero gerensia di TWR no kier a aseptá esaki.

Jacobs tokante TWR e tempu ei: "Nos tin masha problema tambe ku nan manera di negoshá, pasobra nan ta argumentá ku religion i kerensia mester hunga un ròl muchu grandi den e CAO."

E diskushonnan a bai asina haltu ku e delegashon di AFBW a bandoná reunion. Tabata despues di e reunion ei ku Jacobs a bisa ku TWR tabatin relashon ku CIA. Mesun anochi gerensia di TWR a aseptá tur eksigensia di AFBW.



Abogado Erich Zielinski di Henderson.

Kanal simannan largu pegá

KRALENDIJK – "Ta na soño e hendenan aki ta? Nan no ta mira ku pa simannan kaba kanal 17, Deutsche Welle', ta pegá?" Esaki un televidente kliente di Flamingo TV ta puntra. El a kompartí su preukupashon ku BONERIANO.

E siudadano: "Laga mi kuminsá na bisa ku mi no ta amante di e kanal ei, ku mayoria di su programashon ta na idioma aleman. Pero nan tin programa na otro idioma tambe. Programanan interesante i edukativo." Pa algun siman pasá e kanal aki a keda pegá i Flamingo TV no ta hasi ningun esfuerso pa korigí e fayo aki. E televidente no por komprondé pakiko no ta korigí e fayo.



But pa dama ku a surpasá estadia

KRALENDIJK – "Ta importante pa hendenan keda legalmente riba e isla. P'esei ta duna but na momentu ku un persona surpasá su estadia", hues mr. Sntiker ta splika djamars 11 di yanüari último durante tratamentu di un kaso penal kontra Patricia N. di Colombia

Ministerio Públiko ta akus'é di a surpasá estadia na Boneiru. Pa esaki e mester paga 1800 dòler. E dama a presentá den korte sin un abogado.

Tantu e hues komo e fiskal no ta papia spañó pues Desi Hoyer a fungi komo intérprete durante tratamentu di e kaso.

Situashon

E akusado ta ninga di a surpasá su periodo di estadia. E ta splika ku riba 8 di òktober 2019 el a bin Boneiru ku un visa di turista. Segun e visa, e mester a bandoná nos isla riba 25 di dezèmber 2019. "Pero miéntras tantu mi a konosé un hòmber i mi a embarasá. Tata di mi yu a bisa mi pa keda pa despues nos bai bisa mi famia tokante e embaraso." Na momentu ku e dama a trata na bolbe su pais riba 18 di febrüari 2020, esaki no tabata posibel. "Pa motibu di Covid no tabatin buelo. Mi a keda i tur siman mi mester a bai warda di polis pa firma. Asina mi a keda te dezèmber i miéntras tantu mi beibi a nase", e ta amplia.

Tambe e ta splika ku un kolaboradó di imigrashon na aeropuerto a bis'e ku e mester paga 380 dòler.

Segun e akusado riba 25 di dezèmber 2020 el a regresá Colombia i novèmber 2021 el a bin Boneiru bek un pèrmit di estadia pa 1 aña.

Básikamente, e akusado ta di akuerdo pa paga e montante di 380 dòler pero sigur no 1800 dòler.

Fiskal mr. Marian Venenberg ta remarká ku ta stipulá e montante di but a base di e kantidat di dia ku un persona surpasá su estadia. "E montante ku e akusado ta menshoná no ta konosí pa nos", e ta bisa. Tabata opvio ku no por proba ku akusado su storia no ta bèrdat. Ministerio Públiko a rebaha e but na 400 dòler.

"Mi por pag'e den término?", e akusado a reakshoná.

Korte den Promé Instansia a sentensiá Patricia N. na un but di 400 dòler. E tin e chèns pa paga e montante aki den 4 luna.

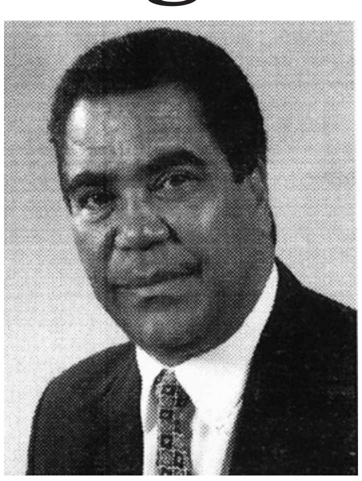
Idea no tabata di Ramonsito Booi

Eddy Crestian a bini ku e idea pa organisá wega di number

KRALENDIJK – E idea pa organisá loteria ilegal na Boneiru 30 aña pasá no tabata di Ramonsito Booi. Enbèrdat e tabata e diputado sí ku a atendé e asuntu aki. Eddy Crestian, rifero, a lansa e idea aki pa promé bia, ora ku a ripará ku na Kòrsou a kuminsá ku un proseso pa legalisá i organisá wega di number.

Mas ku un hende a reakshoná riba deklarashon di e direktor di FWNB ku ta Ramonsito Booi a bini ku e idea. Pero tabata Eddy Crestian. Archivo di Extra tambe ta mustra esaki.

Eddy Crestian tabata un rifero konosí na Boneiru den añanan setenta, ochenta i nobenta. No solamente e tabata bende number, sino e tabata organisá tambe weganan di remate, sinkronisá riba e karedanan di kabai konosí komo '5 y 6' na Venezuela. Na sierto momentu e tabatin un snèkbar yamá Cartagena Snack den Nort di Saliña, anterior kas di Julian Lugo, na unda weganan di remate



tabata tuma lugá.

Mientrastantu e fenómeno di ofisina di number a drenta Boneiru for di Kòrsou. Eddy Crestian na fin di añanan ochenta kaba tabata boga pa saka wega di number for di e esfera di ilegalidat. Ramonsito Booi komo diputado a laga gobièrnu traha riba e lei.

E idea di Eddy Crestian i otro riferonan boneriano tabata pa a organisá wega di number meskos ku Kòrsou, pero na Boneiru a skohe otro forma, kaminda e ofisinanan di number ta bende number pa un fundashon, loke a bira Fundashon Wega di Number Boneiru na mei 1992.

Eddy Crestian mes tambe a haña trabou serka e fundashon aki situá na kuminsamentu di Kaya Korona, aktualmente ofisina di ROA. E tabata kai bou di Bubu Wanga komo direktor.

Dos aña despues Eddy a bandoná e funshon aki pa motibu ku e kompania Erven Crestian a kumpra e operashon di bendementu di number Pavo Real serka famia De Freitas. Te awe Pavo Real ta di famia Crestian.

Hopi makelar riba e isla

BONEIRU NA BENTA

KRALENDIJK – Últimamente por nota oumento di e kantidat di makelar riba nos isla. Aparentemente esaki ta un funshon i/òf negoshi ku ta generá un entrada basta atraktivo.

Hopi makelar ta kobra un porsentahe fiho di e preis di benta di un propiedat. Otronan ta palabrá un suma spesífiko komo komishon. Di tur manera, e montante ku un makelar ta generá despues di kada benta ta basta grandi. Por asumí trankil ku Boneiru ta na benta i makelarnan ta gana bon plaka, sino nan no t'ei i ta birando mas i mas.

Despues di a profundisá den e tópiko aki i hasi averiguashon nos a haña riba Internèt mas ku 20 makelar. E eksigensianan pa kuminsá bo propio agensia di benta i kompra di propiedat no ta masha estrikto. Básikamente no mester di un estudio spesífiko, pero naturalmente mester dispone di konosementu di e merkado. Indispensabel ta e abilidat pa komuniká i konvensé hende.

Un makelar por registrá na Kamera di Komersio komo negoshi propio (eenmanszaak), Pa establesé un Sosiedat Anónimo (NV) i Sosiedat di Responsabilidat Limitá (BV).mester akudí na un notario.

E tipo di negoshi aki ta basta gustá bou di hulandes oropeo riba Boneiru, aunke por nota mas interes di hende lokal pa ku esaki. Un desaroyo sigur basta interesante.







Yamada na hendenan den isolashon òf karentena pa no bai trabou

KRALENDIJK - Entidat Públiko Boneiru i e unidat di Asuntu Sosial i Empleo / Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZW) ta hasi un yamada na hendenan ku mester ta den isolashon òf karentena, pa no bai trabou. Ku bista riba e kantidat haltu di kontagio, ta importante ku e hendenan akí ta keda kas. Dunadónan di trabou por hasi un petishon na SZW pa 'pèrdida di salario' (supsidio di enfermedat). Esei ta un petishon pa kompensashon pa pèrdida di entrada di trahadónan ku no por traha. Den e kaso akí ta bai pa trahadónan ku ta den isolashon òf karentena.

E doño di trabou mester notifiká SZW di e trahadónan akí riba e promé dia ku nan no ta bai trabou. Esei por via MijnCN.nl. E dòkter di seguro ta tuma kontakto ku e trahadó e ora ei pa kontrolá si e dunadó di trabou por haña 'pèrdida di salario' (supsidio di enfermedat) pa e trahadó den karentena òf isolashon. Ta asina ku tin kondishon pa haña 'pèrdida di salario' (supsidio di enfermedat) pa un trahadó asina.

EPB i SZW ta komprondé ku pa motibu di e kantidat haltu di kontagio, hopi dunadó di trabou ta konfrontá un situashon ku ménos personal. Tòg ta importante ku dunadó di trabou i trahadó ta tene nan mes na reglanan ku ta konta pa isolashon i karentena. I ku dunadónan di trabou no ta laga trahadónan ku mester ta na kas den isolashon òf karentena bai trabou. Asina dunadónan di trabou i trahadónan ta asumí nan responsabilidat i nan no ta pone salubridat públiko na peliger. Inspekshon Laboral di SZW ta kontrolá si dunadónan di trabou ta tene nan mes na leinan pa un sitio di trabou sano i seif. Pues tambe si nan ta tene nan mes na e reglanan di corona ku ta na vigor awor. Trahadónan ku ta mira un situashon no seif na nan trabou, por papia esaki ku nan hefe. Si esaki no ta yuda, nan por akudí na Inspekshon Laboral via arbeidsinspectie@rijksdienstcn.com òf yama 781-5662.

Direktorado Supervishon i Mantenshon di Lei di EPB ta kontrolá entre otro si establesimentunan di horeca ta tene nan mes na orario di sera ku ta na vigor awor. Siudadanonan por yama Supervishon i Mantenshon di Lei via 715 5300 i 796 4850 pa notifiká ku enstablesimentunan no ta tene nan mes na reglanan di corona. Poko tempu pasá e direktorado a sera un establesimentu di horeca ora a resultá ku trahadónan ku mester tabata den karentena, tòg tabata trahando.

Turistanan a rondoná krus na seru Largu

KRALENDIJK--Di e manera aki, djárason atardi a sera ku un grupo di turista ku a presentá na e krus riba Seru Largu. 2 Bùs a presentá ku turista ku tabata na Boneiru for di barku krusero i nan a bin pa presensiá parti di Boneiru for di ariba. Un reportero di prensa tabata na e sitio i a mira kon nan a disfrutá di e paisahe, sakando potrèt for di diferente ángulo. Leo Martines tabata un di e shofùrnan ku tabata kore bus. Riba e potrètnan momentu e turistanan a rondoná e área kaminda e krus ta riba Seru Largu.







Riba merkado norteamerikano

Aña 2021 a resultá den 382 'clip' ku un alkanse total di 372.432.290

KRALENDIJK – Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta mira bèk huntu ku Diamond PR riba un 2021 eksitoso, kaminda Boneiru a haña hopi atenshon di medionan di komunikashon riba e merkado norteamerikano. Komo resultado di 'pitching' (presentashonnan di benta) di Diamond PR por a mira Boneiru den

The New York Times, LATimes.com, ThePointsGuy.com, Parade.com, MSN.com i Brides.com, djis pa menshoná algun.

Ora ku unabes a fleksibilisá e eksigensianan di atmishon a plania diferente bishita tantu den grupo komo individualmente na medionan di komunikashon relashoná ku publikashonnan prominente, loke a resultá den reportahenan den Cosmopolitan Magazine, New York Post, Upscale Magazine, Venice Magazine, New Jersey Hills Media (14 korant regional) CNTraveler.com, Fodors. com, Travel + Leisure (sosial), Matadornetwork.com i mas.

Komo klousura di aña e tim a investigá e posibilidatnan pa duna mas publisidat na nos isla Boneiru, manera koperashon ku 'LIVE! With Kelly & Ryan' en 'Spartan/Tough Mudder' pa un akshon di regalá, loke a resultá den 10.300 partisipante na e konkurso i 26.000 bishitante pa e 'getaway website' i un entrevista via podcast ku Miles Mercera riba TravelPulse' Brian Major i Sarah Greaves-Gabbadon's Complete Caribbean Podcast. A krea tambe un inisiativa pa yama bon biní na bishitantenan i pa duna algu bèk na komunidat ku e kampaña di 'Bonaire Misses You' (Boneiru ta sinti bo falta), ku a resultá den reportahenan riba CaribJournal. com, Islands.com, MillenniumMagazine.com i mas.

Miles Mercera, direktor di TCB: 'Nos ta satisfecho ku e resultadonan ku nos a logra i nos ta wak dilanti na loke tin ku bini ainda. Nos esfuersonan di PR - Relashonnan Públiko ta hunga un ròl den nos strategia general di posishonamentu. Un palabra spesial di danki na nos partnernan na nos isla, manera hotèlnan, restorantnan, carrentalnan i diferente otro aktividatnan pa nan sosten kontinuo pa por realisá e resultadonan akí.'





Komo embahador di Boneiru

A rekonosé Kevin Brown i Leroy Wilbers

KRALENDIJK - Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta honra dos wéspet di Merka komo embahador di Boneiru. E dos embahadornan ta Kevin Brown i Leroy Wilbers ku ta bishitando Boneiru pa respektivamente 15 i 22 aña.

E motibu ku nan gusta Boneiru ta pa su mundu marino, Boneiru su hendenan ta amabel i tambe kon e isla ta kuida su naturalesa.

Helen Mercera-Thode a hasi entrega di e sertifikado i e fenetanan korespondiente na nos embahadornan.



Asin'aki mi ta

Un fórmula fásil ku kua nos por ekspresá kosnan diferente...

Pa: Pader Fernando Pascual

Ta resultá un fórmula fásil: "asin'aki mi ta i no buska pa kambia mi ni spera ku ami mes ke kambia".

E ta un fórmula ku kua nos por ekspresá kosnan diferente. Entre nan, nos ta fiha riba dos. E promé: nos ta kontentu ku nos moda di ser i di aktua. E di dos: nos ta suponé ku nos no por laga di ser loke nos ta maske nos ta deseá esaki, maske nos ta sinti sierto disgustu pa e "personalidat" ku ta karakterisá nos.

Ku tin personanan kontentu ku nan moda di ser ta inegabel. Tin esnan ku ta reakshoná di manera mas o ménos definí i ta pensa ku nan moda di biba i di komportá nan mes ta e mihó pa nan. Kisas nan ta konsiderá ku nan aktonan no ta semper ehemplar, pero nan ta pensa ku ta nan ta esnan mas adekuá pa nan personalidat, pa nan historia,pa nan antesedentenan familiar, pa e ambiente den kua nan ta biba.

Den e promé kaso, sin embargo, ta fásil deskubrí peligernan sumamente grave. Laga nos pensa, por ehèmpel, riba esnan ku ta biba kontentu den un grupo di tipo mafioso. Si bo ta pensa ku e estilo di bida aki ta benefisiá bo, si ta gusta mesun kos, si bo ta bisa "asina mi a nase i asina lo mi biba miéntras polis no ta gara mi", lo mi kontinuá den un estilo di bida inmoral i peligroso. E "asin'aki mi ta" ta hasi ku mi bida lo ta na kadena den e mundu di maldat.

Danki Dios, tambe tin personanan ku ta gusta pa risibí i hiba den práktika komportamentu bon i sano. Esun ku ta bisa "ami ta asina" pasobra e ke konservá su estilo di bida honesto (den famia, ku amigunan, na trabou), maske nan ta ofresé alternativanan atraktivo pero peligroso, ta simplemente konfirmando un opshon sano, ku ta bale la pena mantené den e tempu.

E di dos kaso ta mas komplehо. Ta trata di personanan ku ta bisa "asin'aki mi ta" no pasobra nan ta kontentu ku nan estilo di bida, sino pasobra nan a yega di kombensé nan mes i ku lo resultá nan imposibel kambia, maske nan lo a deseá esaki.

Laga nos pensa riba esun ku a haña e kustumber di huma te hasta nivelnan dañino pa su salú, o riba esun ku ta abusá di bibida alkohóliko, o riba esun ku ta inkapas pa mantené su promesa i kompromisonan. Kada un i e situashonnan aki ta distinto, pero e denominadó komun ku nos ta topa den un grupo amplio di personanan ta ku e ta rekonosé ku e lo a gusta di laga e estilonan aki di bida, na mesun tempu ku nan ta bisa ku nan no ta kapas pa logra loke nan ta deseá.

E "asin'aki mi ta" di e personanan aki talbes ta sinsero i real. Tin situashonnan sikológiko ku ta stroba dal un paso pa e estilo di bida ku, nos ta spera, sea mihó. Pero otro bianan e "asin'aki mi ta" ta un sinónimo di flohera, di apatia, di un entrega fásil dilanti loke nan ta poseé, maske un persona ta yega na sinti pena dor di mira su mes gará den komportamentu ta dañ'é o daña otronan.

Fuera di e kasonan di enfermedatnan mental ku ta rekerí yudansa di spesialistanan, e "asin'aki mi ta" di flohera por ser superá simplemente ku e boluntat aki ku nos tur tin pero ku no semper nos sa na "limpia" den e distinto situashonnan di bida.

Si, ademas, nos rekonosé ku ta eksistí un mundu superior, e di lo divino, i ku Dios mes ta interesá den duna nos un man i den guia nos pa horizontenan di bida mas solidario, mas hustu, mas bon, e ora ei nos lo ta kapas pa pensa i pa bisa algu nobo: "sí, hasta awor mi tabata asina, mi a biba di moda robes. Pero mi ke i ta deseá i ta pidi yudansa, pa ku den awor en adelante mi bida ta avansá dor di rutanan ku anhelo profundamente i ku lo hiba mi na komportamentu i estilonan di bida mas sano, mas noble, mas amigabel i mas bunita".

kontinuashon pag.13

pli fielmente ku obligashonnan di e sakramentu aki.

E mes eksigensianan ku tin pa padrino/madrina di boutismo ta konta pa konfirmashon tambe. (Canon 893 § I) Hasta e siguiente § 2 ta bisa ku ta preferibel tuma pa padrino/madrina e mes un persona di Boutismo.

No ta nesesario pa kada mucha tin su mes padrino òf madrina (Na Hulanda p.e. te poko tempu pasa ta un hende ku pastor nombra ta para padrino òf madrina pa tur konfirmando. Atrobe esei no ta konosí den nos pueblo i ta mustra ku ser padrino i / òf madrina pa nos tin un nifikashon spesial tòg).

Pa matrimonio tambe nos pueblo konosé padrino i madrina di kasamentu.

Atrobe laga nos bai bèk na e buki di lei di Iglesia.

Un di e partinan mas ekstenso ku tin den buki di lei di Iglesia ta esun ku ta trata matrimonio. I esei ta normal, pasobra matrimonio ta na base di eksistensia di hende mes. Ta e union di dos persona ku ta uni pa semper pa nan por asistí i kompletá otro i asina bira fuente di bida nobo den mundu. P'esei poko-poko Iglesia a laga e idea di un simpel kontrato para i mas bien ta papia di un aliansa ku ta algu muchu mas profundo ku e konsentimentu ku hende ta duna otro (i ku mañan por kaba na nada). Pa Iglesia matrimonio ta hopi mas i p'esei mes e ta un sakramento, meskos ku boutismo òf konfirmashon etc.

Miéntras ku den tur otro sakramentu ta un otro hende ta dunabo, atministrá bo e sakramentu ei, den matrimonio ta e hendenan mes ku ta kasa ku otro ta duna otro e sakramento, nos ta bisa nan mes ta ministro di sakramento.

No ta pastor ta kasami........?

No, di ningun manera, ta bo mes ta kasa ku bo pareha, ta boso dos ta kasa ku otro (i nos por bisa kasa otro). E misterio akí ta algu hopi profundo i nos mester trat'é ku hopi rèspèt i deboshon. Ta algu sagrado ta tuma lugá. Dos hende nan ku nan, sin ku ningun otro no ta mete, ta nan ta disidí ku nan ta kere seriamente ku Dios a destiná nan pa otro i pa humanidat.

Siendo un sakramento, Iglesia ta eksigí pa den kaso normal, e hendenan manifestá nan intenshon di forma un famia **dilanti di un saserdote** i **dos testigu. E saserdote t'ei pa** duna un bendishon na e pareha i pa **laga nan deklará ofisialmente ku nan ta kasa ku otro.** Esaki ta e momento mas solèm i mas importante durante henter e seremonia. (P'esei na algun lugá ta pidi mayornan i rumannan p.e. pa bin para mas serka i presensiá e momentu solèm aki.).

Awor **e "padrino** i **madrina"?** Wèl na Antia nos ta yama e hendenan ei ku generalmente ta famia òf bon amigu di e pareha, **nos ta yama nan padrino** i **madrina** i no simplemente testigu manera e **testigunan di gobièrnu,** pero **propiamente nan ta meskos. E diferensia ta sinta den e aspekto religioso, pero keda simplemente ku ta testigu nan ta, sin ningun vínkulo religioso partikular.**

Asina tur e loke den nos pueblo ta konta: ku e padrino i madrina di kasamentu tin obligashonnan espesial ta un kustumber por sierto masha bunita mes i basá riba sintimentunan religioso pero no ta lei di Iglesia.

Tur e kosnan akí ta masha bon mes pa bo pone bo mes na altura, pa nos evitá problema ku no tin nodi, ni papia kos ku no ta..

Saká for di e buki **Ta bon pa bo sa**, skirbí dor di pader Amado Römer

E Lekshonario siklo dominikal

E aña litúrgiko nobo (2022), ku a kuminsá dia 28 di novèmber 2021, ta siklo C. Seguramente, algun lektor interesá pa e tema di Liturgia, por puntra nan mes kiko ta nifiká e kos aki di siklo A, B o C i ki nifikashon e klasifikashon aki tin. Den e artíkulo aki nos ta bai na analisá e Lekshonario den su siklo dominikal, su ritmo i kontenido.

E Lekshonario, ku ta konsistí di VIII tomo, ta e buki litúrgiko ku ta kontené e lekturanan di misa den su distinto tempunan litúrgiko, asina manera pa misanan ritual i pa fiestanan di santunan, esaki ta keda resumí. Tambe ta eksistí un Lekshonario pa misanan di Maria i otronan pa muchanan. En definitivo, e ta e buki – den vários tomo – ku ta proporshoná tur lekturanan pa e selebrashon eukarístiko.

E Lekshonario tabata, sin duda, un di e mihó frutanan di e reforma liturgia ku Vatikano II a duna impulso, ku algun kriterio ku nos ta bai analisá, sentrando nos mes únikamente riba e djadumingunan. Djadumingu, dia primordial di e kristian i Pasku semanal, tin un ritmo di lekturanan diferente na e otro dianan di siman –dianan di fiesta –. Manera tur hende, riba e dia aki ta hasi tres lektura, mas e salmo. Tradishonalmente, ta nombrá e lekturanan komo profeta, apòstel i evangelista.

Pa e djadumingunan i fiestanan di Señor a establesé un siklo di lekturanan di TRES AÑA, konosí pa e lèternan A, B i C. A perkurá pa e promé lektura tin semper relashon ku e Evangelionan, ku ta tambe esnan sinkópiko. Den e aña A ta lesa e evangelio de Mateo, e aña B ta lesa di Marko i aña C di Lukas, ya ku ta laga e evangelio di san Huan pa e parti di Kuaresma i Pasku di Resurekshon – den e tres añanan – i pa kompletá na esun di San Marko den aña B.

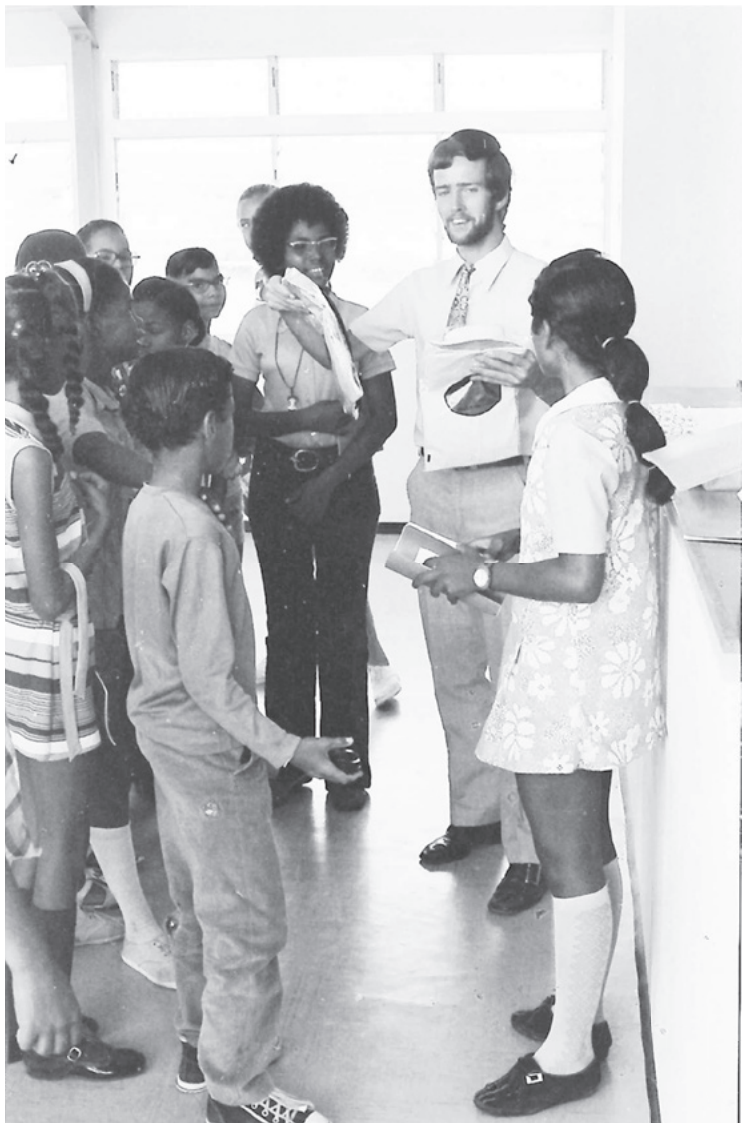
Pa averiguá kua siklo ta toka kada aña ta dividí e aña ku ta transkurí dor di e sifra tres: si e divishon ta duna komo resto sero –divishon eksakto – e ta korespondé na aña **C**. Di einan ta dedusí ku, ora e resto di e divishon ta un, lo ta aña A i si resto ta dos, lo ta aña B. Asina pues, resumiendo, e misa dominikal tin tres lektura, ku ta obligatorio: e promé di Tèstamènt Bieu, eksepto den tempu Paskual, ku ta tumá di e Hechonan di apòstelnan; e di dos, di e apòstel, òf sea, di e kartanan apostóliko i di Apokalípsis, i e di tres di e evangelio.

Laga nos kòrda ku e lekturanan no por ser ni kitá i kambiá arbitrariamente pa otronan, maske e saserdote ta konsiderá nan mas adekuá. E lo kometé un abuso litúrgiko grave.

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Rene Spierings aktivo na skol





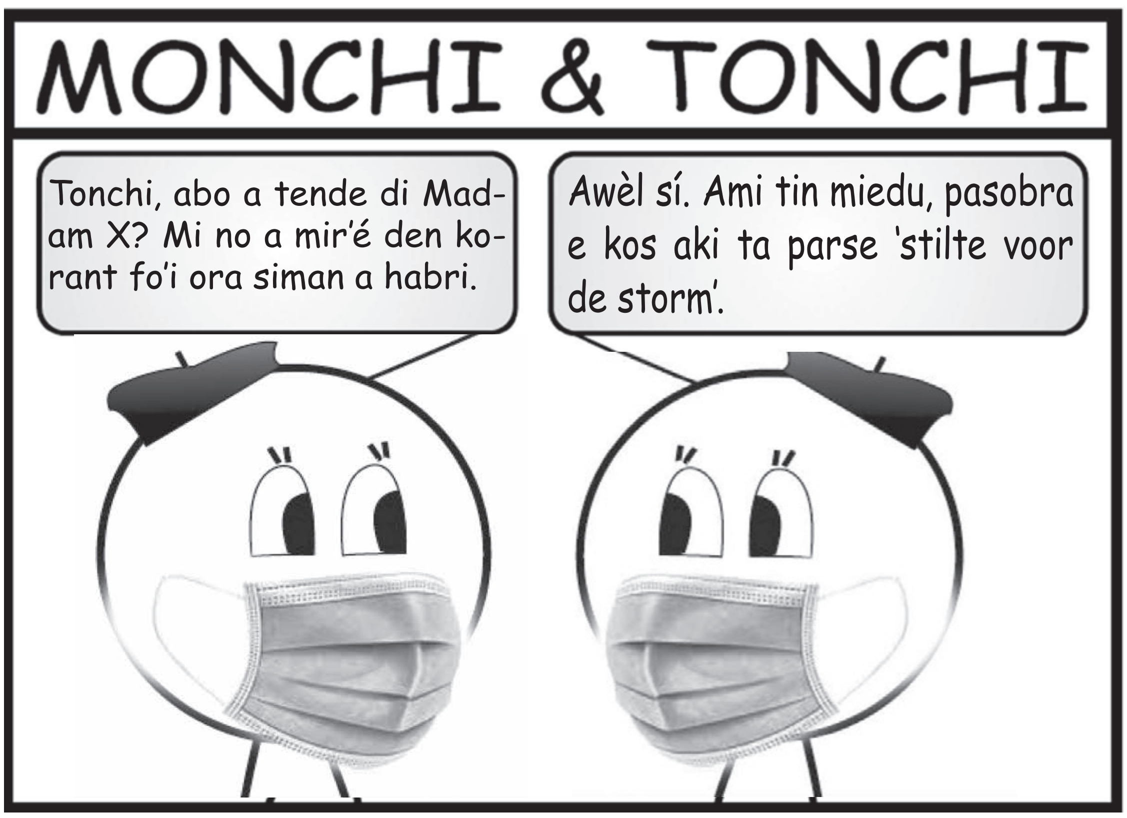
Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 21 yanüari 2022

12.00 Herensia:
Carine Henriquez
13.00 Aki Korsou:
John Baselmans
14.00 Herensia:
Cyril Tearr
15.00 BAPA:
Ivan Dario Perez Gomez
16.00 Aktualidat:
Anthony Cicilia
17.00 Aki Aruba:
Magda Nicolaas
18.00 Herensia:
Glenn Albertina
19.00 BAPA:
Guillaume & Shaedra
20.00 Herensia:
Sergio Winklaar 4
21.30 AkiBoneiru:
Orlando (Lando) Tjin Asjoe 2
22.30 Herensia:
Bernadino Beaumont
23.30 HUMA:
E03 - Politika na '69

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djabièrnè 21 yanüari 2022



Awe i mañan ta leve te parsialmente nublá i tin un chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 29°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C.
E bientu ost ta (basta) fuerte, 5-6 Bft, mañan ménos fuerte.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (5-7 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

No opstante retonan ku Saba ta enfrentá

Diputado Zagers optimista pa 2022

SABA – Diputado di asuntunan general di Saba, Bruce Zagers, ta mira futuro di e isla ku optimismo den 2022. Ekonomia lokal ta rekuperando, inisiativanan nobo ta kontinuá pa amplia ekonomia i diferente proyekto nobo lo start e aña aki.

Aña no a kuminsá riba bon pia pa Saba. Tabatin hopi kaso di Covid-19, pero gradualmente e situashon ta normalisando. “Nos a mira kon lihé nos ekonomia i sektor privá a dal paso den direkshon di rekuperashon ku binimentu di turista. Esaki ta demonstrá ku nos produkto, e ‘Unspoiled Queen’, ta ketu bai relevante den wowo di e biahero. E kontagionan resien di Covid atraves di mundu definitivamente a slou biahamentu globalmente, pero mi tin sigur ku esaki lo rekuperá, meskos ku a sosodé den pasado.”

Zagers: “Por a mira tambe ku nos skol médiko a krese drástikamente pa loke ta trata e poblashon di studiante riba nos isla. Esaki a yena nos apartamentunan i a duna empuhe nobo na nos komèrsio.”

E diputado a anunsiá mas kresementu di diferente inisiativa ku ta kanando i start di diferente proyekto importante. “Segun nos ta kontinuá ku nos produkto di ‘Saba Splash’, esfuersonan konsiderabel lo sigui pa sigurá disponibilidat di awa di bebe di bon kalidat pa nos unidatnan doméstiko i negoshinan.”

Tambe Zagers a menshoná otro inisiativa na Saba, manera, manera hortikultura via hydroponics, ku pronto lo bai kosechá su produktonan. Banda di e téknika moderno aki, lo mester stimulá práktika di hortikultura via e sistema tradishonal. Tambe krio di bestia. Esaki lo redusí importashon di produkto for di eksterior, miéntras ku lo proveé un fuente di fruta fresku i saludabel.

Self-test pa skolnan di Saba

SABA – Dos palèt ku ket di self-test di Covid-19 a yega Saba e siman aki. E ketnan ta destiná pa hasi tèst serka muchanan di skol. Na total ta trata di 10.800 self-test, finansiá pa Ministerio di Salú Públiko, Bienestar i Deporte (VWS).

KLM a transportá e palètnan aki pa St. Maarten, for di unda SXM Airways a hiba nan Saba e siguiente dia.

E self-testnan ta pa Saba Comprehensive School (SCS) i Sacred Heart School (SHS), di manera ku studiantenan regularmente por hasi tèst nan mes pa yuda salbaguardiá e skolnan aki kontra plamamentu di Covid-19.

E self-testnan ta pa mucha di 6 aña bai ariba.

Gezaghebber di Saba, Jonathan Johnson, personalmente a bai aeropuerto di Saba pa tuma e self-testnan pa despues hiba nan e skolnan konserní djárason.

Skolnan na Saba a habri bèk djaluna último, un siman mas lat ku tabata programá, debí ku den temporada di Pasku tabatin hopi kaso di Covid riba e isla.







St. Eustatius ta registrá promé morto di Covid

STATIA – Entidat Públiko St. Eustatius djarason 19 di yanüari a registrá su promé morto di Covid-19. E pashènt enbolbí tabata interná desde 3 di yanüari den hospital na St. Maarten, kaminda el a bin fayesé. Komisarionan di gobièrnu, Alida Francis i Claudia Toet, a laga sa di ta hopi tristu i na nòmber di Entidat Públiko St. Eustatius ta ekstendé palabra di kondolensia na famia, amigu i kolega di e víktima. Aktualmente tin kuater pashènt di St. Eustatius den hospital ku síntoma relatá na Covid-19. Di kua unu na SMMC na St. Maarten i e otro tresnan ta haña kuido na St. Eustatius mes. E isla ainda tin 64 kaso aktivo di Covid-19.

DMO ta kontentu ku

Minister Silvania a komprondé e tema pa hasi sentro di siudat "tax free"

WILLEMSTAD.- Minister di finansa sr. Javier Silvania na komienso di e siman aki a reuní ku DMO (Downtown Management Organization) kaminda a elaborá riba vários punto. Un di e puntonan ta pa sentro siudat bira "tax free". Minister Silvania a bisa di a instalá un grupo di trabou pa bin ku proposishon di lei fiskal pa duna sentro di siudat bida atrobe. Esaki ta un tema ku pa basta aña e organisashon kier mira realisá.

Apartamento

Den un deklarashon presidente di DMO, sr. Mahesh Mukhi a bisa ku den e reunion DMO a atendé vários aspekto pa sentro di siudat, i un di nan ta e "tax free", i pa tin mas bibienda den sentro di siudat. Tin un movementu kaba ku ta traha pa bibienda den Punda, i pa motivá e idea aki serka hopi doño ku tin edifisio para bashí den Punda. Antes ora kumpra un negoshi, ta usa esun parti ariba pa depósito òf ta lag'é pará bashí.

Por wak kon pa duna un insentivo na doñonan di edifisio pa nan por kambia e parti ariba den bibienda, sr. Mukhi a bisa. Aktualmente tin 50 pa 60 apartamentu traha kaba den Punda, pero mester hopi mas pa haña un bida den Punda. Tin hopi hende a traha apartamentu den Punda, i awor ta pa konvensé doñonan di edifisio bashí ariba pa hasi esakinan apartamentu. E hende di ántes, doño di edifisio no ta mira esei, i a keda pegá den aña 80. Apartamentu den sentro di siudat ta oumentá balor dje edifisio ku tabata pará bashí, aparte ku e ta duna rendimentu.



`Tax free`

Tambe DMO kier bin ku un asina yamá "Business Improvement District" kual ta un tax ku doñonan di edifisio ta pone den un fondo pa sentro di siudat. Pa loke ta trata e "tax free" ta un insentivo pa turista por kumpra mas den nos sentro di siudat.

Sr. Mukhi a splika ku tin sierto marka ku no kier ni bin Kòrsou pa establesé dor ku nos sentro di siudat no ta "tax free". Mester krea kondishonnan nesesario pa atraé tipo di negoshinan aki. "Nos no ta kompetí solamente ku pais manera St. Maarten, sentronan komersial na Kòrsou, pero tambe ku barkunan krusero ku tin full un "shopping center "ku ta "tax free". Si pone belasting riba e merkansia den sentro di siudat, ora e turista yega Kòrsou e no ta kumpra. Nos tin di fortifiká nos ekonomia, pasobra e turista ta kumpra ku dòler i ta algu masha importante pa Kòrsou".

`Duty free`

Sr. Mukhi ta masha kontentu kon e reunion ku minister Silvania a desaroyá, pasobra e titular di finansa a komprondé e materia. E ta elogiá e manera ku minister a reuní, i mesora a pone otro reunion den di e komishon pa studia kiko por hasi. Aktualmente tin areglo "Duty free". Sr. Mukhi a sinta hopi aña den e komishon di "Duty free" pa bini ku maneho, e maneho ta poko straño, e ta ekskluí e turista ku drenta ku avion, i ta turista di barku so por disfrutá di e "Duty free" den sentro di siudat. Ademas ta solamente 6 negoshi den sentro di siudat tin e "Duty free", pasobra e barera pa haña esaki ta hopi haltu. E organisashon ta di opinion ku mester traha un lei ku e ta apliká pa tur turista ku bishita nos isla, esta esnan ku ta "stay over" tambe. Esaki ta hopi bon ya por merkadeá Kòrsou mas mihó, segun e presidente di DMO, sr. Mukhi.

Ta e intenshon pa bai usa SEHOS pa pashèntnan di COVID-19

WILLEMSTAD.- Djaluna último, promé minister sr. Gilmar Pisas a duna di konosé ku ta e intenshon pa bai usa SEHOS pa pashèntnan di COVID-19 ya asina ta baha e preshon di CMC i tambe kuidonan elektivo por kontinuá.

Pero tur esakinan ta den kombersashon ku esnan konserní pa mira kon leu ta yega.

Yudansa

Debí na kantidat di kasonan di COVID-19 den CMC, a disidí para kuidonan elektivo.

Minister ke pa esnan ku mester haña kuido elektivo no sigui warda hopi mas. Pa loke ta trata CMC mes, algun siman atras e minister a hasi menshon di lo a haña yudansa di studiantenan di IFE (e instituto di den enfermeria) pa yuda den CMC. Ta trata di studiantenan ku mester kore stazje. Tambe un skol di medisina lo ta dispuesto pa pone nan studiantenan pa yuda baha e preshon di personal di CMC.

Ta konosí ku CMC tin mas di 200 hende ku tabata malu òf den karentena.

Sr. Pisas a splika ku CMC a haña 34 hende for di djafó via di e "uitzendbureau" AMI i CMC a pidi gobièrnu 20 hende mas.

Karibe

CMC a indiká na promé minister ku nan no por a tuma e alumnonan di IFE pasobra no tin sufisiente hende pa guia nan den korementu di stazje.

Minister Pisas ni minister di salubridat mas aleu no sa si CMC a tuma e grupo di médikonan.

Finalmente e minister a bisa ku den kombersashon djaweps próksimo ku sekretario di estado sra. Alexandra van Huffelen, lo atendé asuntu di mas personal pa CMC. Ta pensa si hasi uso di personal di den Karibe.

Kas i vehíkulo na kandela

WILLEMSTAD— Djárason último, sentral di polis a risibí informashon ku na Groot Sta. Martha tin un kas i vehíkulo na kandela.

A dirigí un unidat polisial i brantwer na e sitio. Na yegada di e unidatnan, a topa ku un kas i un vehíkulo na kandela.

Personal di brantwer ku a presentá na e sitio no a logra paga e kas i e vehíkulo ku tabata na kandela.

Tabatin dos kas den e mesun área ku tambe a sufri dañonan kousá pa motibu di e kandela.

Kousa di e kandela ta den investigashon.

Na un manera espectacular

Kite Surfer a yega tera cu tas carga cu droga

ORANJESTAD – Diaranson algo pasa di 10:30 mainta un accion grandi a cuminsa pariba di KIA, unda cu un persona lo a drenta cu un tas carga cu droga na Boca Grandi, cu ta conoci unda Kite Surfernan ta practica dicho deporte. Segun informacion, un persona practicando e watersport Kite Surf lo a drenta bek cu un tas. Den e tas aki esnan cu a logra mira a notifica Polis, cu e lo ta carga cu varios paki di droga.

Manera e homber aki cu ta color scur y delega a ripara cu e nan a wak e, el a sconde e tas y sali core bay direccion nort. Esaki tabata e motibo unda cu a activa Kustwacht, KIA, Helicopter y Polis unda cu a cuminsa busca homber aki.

Mientras e tas cu e droga a wordo confisca e buskeda a continua te den oranan di merdia, unda cu KIA a usa tres cacho pa busca den e area. Por a mira personal di Kustwacht tambe buscando den e area.

Dado momento a haya un informacion cu lo a mira un homber cu lo a sali for di e barancanan y cana bay. Polisnan a topa cu e homber aki n'e veld di Lago Heights. A listra e homber aki, pero a resulta cu no t'e.

Analisando e caso, e Kite Surfer aki a bay un caminda busca e tas ey y trece bek tera. Kizas no ta prome biaha cu ta hinca droga di e manera aki pariba di Aruba. Algo prome cu 1'or di merdia a stop cu e buskeda.



Kustwacht Den careda di 12:30 personal di Kustwacht cu tabata parti di e buskeda a bin topa cu un posibel sospechoso y ta detene. Lo ta trata di un homber cu ta papia Spaño. El a keda bou encargo di Kustwacht, cu lo continua cu e investigacion.

Den cuadro di bon cooperacion y cu bon coordinacion entre Kustwacht, Guarda Nos Costa, coleganan di KIA, coleganan di diferente districto, K9 y helikopter a logra detene un hende homber como e presunto Kite Surfer sospecha di a trece e rugtas cu droga.

Ta pensa cu e sospechoso aki ta treciendo droga varios biaha caba y awor el a deteni. E rugtas cu droga a wordo hiba pa Departamento di Crimen Organisa cu lo sigi cu e investigacion. Segun e prome informenan aki, e persona aki lo ta procedente di Venezuela y mester ta uno profesional. No ta prome biaha el a keda gara na Aruba y deporta como ilegal, pero awor a bin cu e magnifico idea pa bula un Kite y a surf drenta Aruba.





Auto a perde control y cay otro banda di caminda

ORANJESTAD – Diamars anochi den careda di 8:30 un auto marca KIA a perde control ariba Watty Vos Boulevard. Mirando con e auto a keda mesora a pensa cu lo ta trata di un accidente serio. Esaki tabata motibo tambe pa avisa Ambulance y Polis. Locual a sosode segun nos a compronde, na stuur di e auto aki tabata tin un dama cu lo a perde control yegando rotonde nobo di Ponton. E dama a perde control ariba e auto y ta kita na su man robes, pasando over di e berm y bay cay parcialmente ariba e otro banda di e Boulevard. Aunke cu e dama a ricibi golpi na cachete e no tabata desea asistencia di medico for di e Paramediconan. Polis a pidi pa presencia di e personal di Watty Vos Boulevard debi cu e auto a causa basta daño material na e parti cu ta separa e Boulevard.



Cu ambos brasa fractura

Koki deteni un biaha mas

ORANJESTAD – Diaranson den oranan trempan Polis a wordo pidi pa yega un adres na Paradera, unda lo tin bringamento cu baseball bat. Despues di algun rato busca, patruyanan di Santa Cruz a bin haya e adres. Na yegada di leu por a mira un conoci di nan, "Koki". Mesora a pidi transportwagen.

Polis a papia cu habitante di e cas y a conseha e persona pa bay warda di Santa Cruz pa entrega keho.

Mientrastanto Elton Kock conoci como "Koki" a wordo poni den boei, unda cu e tin ambos brasa fractura. Transportwagen a yega y un biaha mas a hibe warda di Polis na Santa Cruz.

Elton tabata cera pa algun luna na KIA, e la sali y poco poco por a mira via su Facebook cu e la cuminsa trip y bebe y cay bek den e mundo di droga.

Pa cuanto dia Koki lo keda cera no ta conoci.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Proyectonan infrastructural realisa na bienestar di henter comunidad

ORANJESTAD -- Desde inicio di Gabinete Wever - Croes II e aña aki, Prome Minister Evelyn Wever - Croes encarga cu Ministerio di Infrastructura a continua cu diferente trabou cu tabata pendiente desde Gabinete Wever - Croes I.

Un di e trabounan aki ta encera servicio na cliente. Pa mehora e servicio na cliente a concentra riba digitalisacion, entre otro pa pago na Kadaster cu e 'point of sale system' (POS), y digitalisacion di e proceso di aplica pa tereno na DIP. Tambe a prepara e plan pa elimina tur atraso na DIP di e mas di 15 mil peticionnan pa tereno erfpacht residencial, erfpacht comerial, tereno den huur pa plantacion of cambio di destinacion. E plan aki lo wordo ehecuta den prome mita di 2022, y despues di esaki, e tempo di espera pa peticionnan na DIP lo ta limita na 3 pa 6 luna maximo. Pa garantisa procesonan integro y depolitisacion di procesonan di otorgamento di tereno, a prolonga e mandato otorga door di e Minister di Infrastructura na director di DIP; di e forma aki ta percura cu no tin ningun influencia politico den e procesonan di DIP, mientras e investigacionnan di influencia politico pa tur e ex Ministernan di Infrastructura desde 2009 te cu 2020, ta wordo finalisa. Gobierno ta orguyoso di a pone Aruba riba mapa di desaroyo duradero por medio di introduccion di ROP /ROPV na september 2021, pa un desaroyo ordena, teniendo cuenta cu medio ambiente. Tambe gobierno a introduci e asina 'build with nature' door introduccion di un aanlegvergunning.

Banda di e proyectonan ya menciona, no por falta a e trabounan realisa na rotonde na Palm Beach. E proceso pa construccion di e rotonde a wordo finalisa y fondonan a wordo aloca pa construccion cuminsa den e prome kwartaal di 2022; mientrastanto a bin cu e solucion temporal por medio di 'drempel', cu a resulta den reduccion di e accidentenan. Pa locual ta e necesidad/demanda grandi cu tin den comunidad pa vivienda y e scarsedad di tereno disponibel actualmente, DIP hunto cu un partner priva, a desaroya e proyecto 'Caribbean Town', cu ta un proyecto cu lo brinda 330 vivienda na esnan cu a aplica pa tereno na DIP den e ultimo 8 añanan y no a haya tereno. Cu esaki Gobierno ta cumpli cu su mision pa yuda cu tereno y/of cas pagabel pa pueblo, y cu e vision a traves di un proyecto piloto 'vertical home'/ casnan vertical. Pa locual ta edificionan di gobierno cu e maneho tambe ta resorta bou di e Ministerio di Infrastructura, dia 20 di october Gobierno a firma MoU cu Bohama pa construccion di un edificio nobo pa Aduana, strategicamente na Barcadera, mientras ta desaroya e edificio bieu di Aduana den un compleho di vivienda di luho, y asina trece bida den e area crucial aki pa desaroyo di Oranjestad. Pa locual ta e situacion di UTV/ATV, a tuma e decision strategico pa regula y limita e cantidad di vehiculo UTV/ATV riba nos careteranan publico, y den areanan di naturalesa; mientrastanto a introduci un moratorio riba e permisonan di UTV/ATV.







Un otro punto cu tin atencion di Gobierno ta Parkietenbos. Pa alivia e molester di desperdicio na dump na Parkietenbos, e incinerator, bou maneho di DOW, a drenta funccion dia 1 november 2021 despues di a cumpli cu tur rekisito, teniendo cuenta cu veredictonan di Corte di Aruba.

Por ultimo, Proyecto Aruba Outdoor Amenities a logra inicia cu dos proyecto, restauracion di Ayo Rock Formation, y revitalisacion di nos beachnan.

Esakinan ta algun di e proyectonan cu Gobierno di Aruba a realisa den poco tempo di Gobernacion, y di mes forma lo continua trahando na bienestar di henter comunidad.

FWNB a konfia den nan

KRALENDIJK--Den entrevista ku nos tabatin ku e presidente Wolf Pack Foundation ku ta señor Andy Igncio, bou di kua ta kai tambe Pony League ku señor Kumar Piar komo presidente, señor Ignacio a kuminsá na gradisí Fundashon Wega Number Boneiru, pa tur loke e fundashon aki ta hasi pa tur deporte di Boneiru, no solamente pa e deporte di beisbòl so, sino pa tur deporte riba nos isla.

Mas aleu señor Ignacio a bisa tambe ku nan di Wolf Pack Foundation i Pony League Boneiru ta hopi kontentu ku nan a konfia den nan, komo e spònser prinsipal den e Seri di Karibe ku ta bai tuma lugá di 28 yüni pa 3 yüli 2022 aki na Boneiru, esaki ku partisipashon di nuebe pais den e torneo internashonal aki.

Pa loke ta trata Seri di Karibe, manera e la kuminsá trese dilanti anteriormente, nan a kuminsá na aña 2020 ta praktiká beisbòl, anto tiki tiki e kos a kuminsá bira mas serio, pa kua nan a disidí ku nan ta lanta un fundashon di beisbòl. Aña pasá nan a drai nan promé kampionato di Pony League, di kua apesar ku e Pandemia, esaki a bai hopi hopi bon.

Ku e koberturanan ku nan tabatin riba "social media", e "headquarters"nan di Pony League, a aserká nan pa duna nan e oportunidat pa "host" un Seri di Karibe di Pony League na Boneiru. Esaki ta pa duna e kategoria di U10, kemen muchanan di 9 i 10 aña e oportunidat.

Den pasado nos tur sa ku tabatin e otro liganan ku ya a organisá Seri del Karibe na Boneiru, loke ta nifiká ku esaki sigur ta pa tres aña ku e ta tuma lugá na Boneiru, pero esaki pa ku Pony League ta promé bia.

Riba nos pregunta, señor Ignacio a bisa ku asina ku kampionato a finalisá na òktober aña pasá, nan komo dirigentenan a sinta huntu ku tur e "coach"nan i tur ekiponan, unda ku ya kaba nan a kuminsá prepará e selekshon.

Ya kaba e selekshon tabata den treinen.

Loke ku nos tur sa di dje ta ku e muchanan mester di mas ripitishon, ke men mas wega mas treinen.

Kampionato di Pony League lo kuminsá dia 18 di febrüari ku ta otro luna ku Dios ke, segun señor Ignacio a bisa.

Pa loke ta e Seri del Karibe, nan tin ya kaba konfirmá 9 ekipo ku ta bini, di kua esakinan ta Colombia, Panamá, Santo Domingo, Venezuela, Puerto Rico, Kòrsou, Aruba, St. Maarten i Boneiru.

Hopi hende no ta para ketu na un Seri di Karibe, ku no ta solamente bon pa e deporte di beisbòl.

Pero si bo wake bon, e ta bon pa henter ekonomia di Boneiru.

Por ehèmpel pa e timnan ku ta bini Boneiru pa esaki, e hendenan ku ta bai bende kumindá, tur bùsnan, aeroliñanan ku ta trese e timnan Boneiru for di e diferente paisnan, e kompanianan di hür outu tambe, por bisa ku henter e ekonomia di Boneiru sigur sigur lo haña un bust ku e Seri di Karibe aki na Boneiru.

Tur esaki ta ku e meta pa hasi bon mas tantu pa e muchanan ta foi riba kaya.

Un danki ta bai na tur e "coach"nan di tantu Wolf Pack, tambe otro ekiponan ku ta bai hasi esaki posibel ku e Seri di Karibe aki na Boneiru, tur esnan ku boluntariamente ta hasi esaki ku amor pa e deporte i pa e muchanan i pa Boneiru.

Kampionato di beisbòl ta kuminsá otro luna

KRALENDIJK-- Kampionato di beisbòl di nos isla ta kuminsá otro luna, pa ta mas eksakto dia 18 di febrüari 2022.

Riba nos pregunta na sr. Andy Ignacio presidente di Wolf Pack Foundation, di kua bou di e fundashon aki ta kai Pony League, kuantu tim lo bai ta den e kampionato ku lo kuminsá otro luna, señor Ignacio a bisa ku serka nan so tin 6 tim.

Wolf Pack tin 2 tim di U6, 2 tim di U8, 2 di U10 anto 1 tim di U9.

Einan tin total 7 tim.

Mas aleu sr. Ignacio a bisa ku e sa sigur sigur ku Tigers tin 2 tim, Stars tin 3 tim, ke men ku na tur tin un total di 12 tim den e kampionato. Den e temporada di e kampionato, ku ta bai dura 6 siman.

Nan ta bezig ku Indebon, manera hopi hende por a mira kaba, ku nan ta bezig ku e terenonan preparando pa e kampionato, di manera ku e fasilidatnan ku e muchanan por hunga riba dje ta disponibel.

Den e kampionato aki e muchanan ta bai hunga sigur sigur lo mínimo 3 wega pa siman, esaki pa kada tim lo mínimo 3 wega pa siman.

Esaki ta nifiká ku lo tin hopi ripitishon.

Nan ta keda kere den ripitishon, i no hunga un wega anto bai kas.

Mas wega bo hunga, mas bo ripití, e muchanan ta haña mas oportunidat di desaroyá nan mes den e deporte.

Tambe señor Andy Ignacio a bisa ku e la bisa nan pa no tene miedu, laga e selekshon di U10 kuminsá praktiká ku muchanan di 12 aña, muchanan mas grandi ku nan na edat, esaki pa nan por eksperensiá tambe, pasó hopi bia den e serinan aki, bo ta hañabu ku timnan ta bini ku muchanan ku mira nan so bo ta spanta.

E ta kere ku nos tin ku bai traha den un forma mas produktivo, pa pone tur e kabesnan huntu pa mira kon ta bai hasi pa mihó desaroyo di e muchanan aki.

Beisbòl tabata pará ketu pa basta tempu na Boneiru, e ku su tim ta trahando duru pa nan por rebibé.

Un ehèmpel, meskos ku un futbòl ku ta asina popular na Boneiru, pa meskos tambe nan por hasi beisbòl tambe mesun popular ku futbòl.

"Coach"nan satisfecho ku preparashon pa Seri di Karibe

KRALENDIJK--Pa loke ta e parti di "coach"nan relashoná ku e preparashonnan di nos selekshon pa ku e Seri di Karibe, riba nos pregunta si e "coach"nan ta satisfecho te ku awó ku e preparashonnan, por a komprondé ku e "coach"nan ta ful den treinan ku e muchanan i ta satisfecho kon e treinennan ta bai te ku awó.

Mas aleu señor Andy Ignacio a bisa ku e ròndu final di e muchanan ku ta den e preselekshon a tuma lugá.

Awokí bo ta bai haña e muchanan ku no a kualifiká pa ta den e selekshon, pero tambe algun resèrve ku si algu pasa, bo tin muchanan ku por drenta.

Tur ekipo tambe riba nan mes ku nan "coach"nan, ta preparando nan muchanan, pa hunga pa nan ekipo mes i tambe e selekshon, pa kua nan ta trein sigur un 4 bia pa siman.

Esaki ku e mira di prepará nan lo mihó posibel pa nos isla por kompetí i duna un bon prestashon den e Seri di Karibe.

Wolf Pack Foundation i Pony League kontentu

KRALENDIJK--Mirando kon i tambe a base di informashonnan ku nos tin i ku ta yega nos redakshon e dianan aki, por konkluí ku e kampionato na kaminda, kampionato 2020 di futbòl di nos isla ku mui probabel lo kuminsá otro luna, ta primintí di bira un tremendo kampionato e aña aki.

Apesar di e Pandemia di Covid ku awó e situashon di Omicron, por bisa ku e próksimo kampionato, mirando e seriedat ku e ekiponan lo bai na prepará nan mes pa e kampionato, e próksimo kampionato ta primintí di bira sigur un tremendo kampionato na un nivel haltu pa nos isla.

Tin ekipo ku nos a papia kuné, ta práktikamente kla pa e kampionato, apesar ku ta pendiente di fasilidat pa por trein i prepará nan mes aun mas mihó pa e kampionato.

Di otro banda tambe, motibu di esaki ta, ku tin ekiponan ku a haña hungadónan nobo ku ta mustra ku pa e próksimo temporada, e ekiponan aki lo presentá bon prepará den e kampionato, loke ta garantisá tambe un tremendo kampionato pa e fanatikada ku lo presensiá e partidonan di e kampionato.

Tin ekiponan ku a haña diferente hungadó nobo na nivel haltu, otronan ku a pèrdè hungadó pero ku lo ta bon prepará pa e kampionato.

E ekiponan pues, skuchando nan informashonnan, ta konkluí ku nan lo ta sigur bon prepará pa e kampionato.

Ta bon pa bisa aserka, ku hungadónan riba papel hopi bia no ta bisa ni nifiká nada, ta riba tereno tin ku mira kon e ekiponan ta funshoná.

Nos ta keda pendiente i si tin mas ekipo ku lo haña o kambia hungadó pa e próksimo temporada, nos lo bini ku esakinan den otro edishonnan ku ta sigui rumbo pa kampionato 2022.

Lusnan Fèlt ATC a kambia pa LED

KRALENDIJK--Djárason último 19 di yanüari 2020, a kambia e lusnan di Fèlt ATC na Tera Kòrá pa LED.

Esaki e presidente di s.v. ATC ku ta señor Aaron Martis, a informá nos ayera mainta, momentu ku e trabounan tabata tumando lugá pa esaki.

T´asina ku poko poko lo kambia tur e lusnan di e fasilidatnan di deporte di nos isla pa e sistema LED.

Tambe e trabounan lo bai tuma lugá pa pronto kambia tur e mastnan di lus di Stadion Kralendijk konosí komo Stadion di Playa, pa despues akinan tambe hasi e sistema di e lusnan pa LED.

Asina lo sigui tambe ku e diferente fasilidatnan di deprorte di nos isla.

Ayera mainta ku un trùk a hiba tur e peranan LED den nan kahanan na Fèlt ATC, tambe otro materialnan nesesario pa realisá e kambio pa LED.

Tabata planiá pa ayera nochi mes sende e lusnan na Fèlt ATC na Tera Kòrá, esaki den forma di tèst pa mira si tur kos a keda bon despues di e kambio aki.

Riba potrètnan por mira momentu ku e trùk a yega ku e peranan LED, tambe momentu ku e trabounan tabata tumando lugá pa kambia e sistema pa LED.







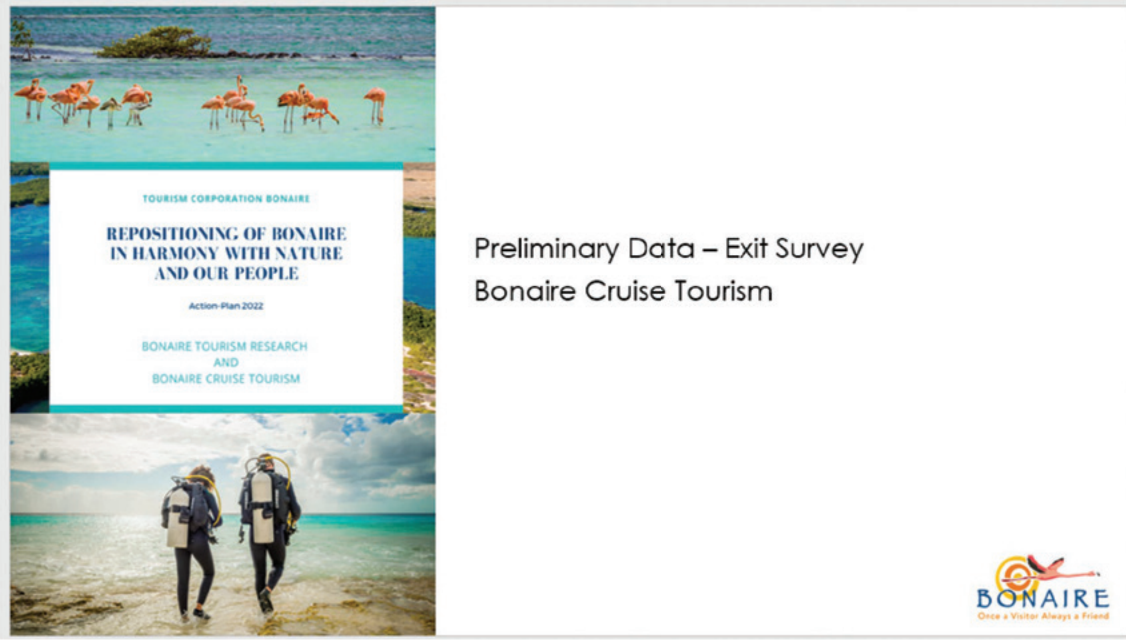
TCB ta kompartí resultado preliminar

KRALENDIJK – Riba djárason 19 di yanüari 2022 Tourism Corporation Bonaire (TCB) a kontinuá ku su Siman di Merkadeo ku presentashon di resultado preliminar di e 'exit survey' i un aktualisashon di aktividatnan krusero. Meta general di e 'exit survey' ta pa analisá i evaluá e 'Eksperensia Boneiru' di bishitantenan. E propósito di e proyekto di kolekshon di dato akí ta pa akumulá informashon i karakterístikanan demográfiko i tambe informashon tokante komportashon di turista, nan eksperensianan, aktividatnan i motivashonnan i nan manera di gasta sèn.

Resultado

E informashon ku a kolektá ta basá riba e investigashon ku na luna di sèptèmber 2021 a ranka sali ku un programa piloto i ku seguidamente a kontinuá te meimei di luna di desèmber 2021 den sala di salida di aeropuerto, dos biaha pa siman riba e dianan ku ta hopi drùk.

For di e promé resultadonan ta resultá ku bishitante for di e siguiente paisnan a partisipá na e 'exit survey': 52% for di Merka, 42% for di Hulanda, 3% for di Oropa (Bélgika, Alemania i Suisa), 1% for di área karibense i 1% for di Argentina. E promedio di durashon di estadia pa merkado merikano ta 7 anochi, miéntras ku pa merkado hulandes a registrá 14 anochi. Kasi 60% di bishitantenan ta bishitante ku ta bini bèk i di esakinan 39% a yega di bishitá Boneiru mas ku dos biaha. Mayoria di e bishitantenan merikano a indiká ku e motibu mas importante pa nan bishita ta sambuyamentu, siguí pa trankilidat i relahamentu, miéntras pa bishitantenan hulandes trankilidat i relahamentu tabata e motibu mas prinsipal pa bishitá Boneiru, siguí pa sambuyamentu i otro aktividatnan riba laman.



Aktualisashon

Na fin di e promé kuartal di 2022 TCB lo finalisá e promé bista general berdadero di muestra di informashon di e 'exit survey'. E meta ta pa lansa e 'exit survey' pa industria krusero den kurso di e di tres kuartal di 2022. Durante e presentashon a duna un aktualisashon tambe tokante aktividat krusero. Dos barku krusero a bishitá Boneiru na luna di sèptèmber i na luna di òktober 2021 tambe a risibí dos barku. Na luna di novèmber 2021 a risibí 17 barku krusero i na luna di desèmber 2021, 27 barku krusero a bishitá nos isla. Pa motibu di e situashon mundial i regulashon di COVID, TCB a monitoriá un oumento di kanselashon di barku krusero. E meta ta pa yega na un industria di turismo krusero ku ta tantu sostenibel komo lukrativo. Un turismo krusero basá riba kultura i naturalesa, ku ta kontribuí aktivamente na konservashon i desaroyo di nos patrimonio kultural i históriko, i alabes na protekshon i konservashon di nos ambiente natural.